

Lodzer Tageblatt

Abonnements:

in Lodz: Rs. 2.— vierteljährlich inclusive Zustellung;

pr. Post:

Inland, vierteljährlich Rs. 2.40, monatlich 80 Kop. incl. Porto.
Ausland, vierteljährlich Rs. 3.50, monatlich Rs. 1.20 incl. Porto.

Preis pro Exemplar 5 Kopfen.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:

Dzielna (Bahn-) Straße Nr. 13.

Telephon Nr. 362.

Insertionsgebühren:

Für die fünfgesparte Petzizeile oder deren Raum, im Inseratentheile 6 Kop.

Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zeile.

Sämtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns
Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

L. ZONER's Photographie-Atelier

Dzielna-Straße 13.

Aufnahmen täglich von 9 Uhr Vor- bis 6 Uhr Nachmittags.

Feinste Ausführung.

Billige Preise.

Das Kirchenkollegium der St. Trinitatis-Gemeinde zu Lodz

macht anlässlich der am 10. (22.) August a. c. stattfindenden Pastorenwahl hiermit bekannt, daß gemäß bestehender gesetzlicher Vorschriften nur stimmberechtigte Mitglieder der Gemeinde sich an der Wahl beteiligen dürfen. Stimmberechtigt sind aber diejenigen, welche im Bereich der Gemeinde wohnen, volljährig sind, zu keiner einzelnen Person in Abhängigkeitsverhältnis stehen, und einen Beitrag zur Erhaltung des Kirchenwesens entrichten. Um Mißverständnisse und Störungen bei der bevorstehenden Wahl zu vermeiden, werden den dazu Berechtigten gegenwärtig bis zum 8. (20.) August in der Kirch nanzlei Mitgliedscheine ausgegeben. Der Eintritt in die Kirche wird am Wahltage nur gegen Vorzeigung eines solchen Mitgliedscheines — der auf keine andere Person übertragen werden darf — gestattet werden. Die gehirten Gemeindeglieder werden darum gebeten, sich rechtzeitig mit besagten Scheinen zu versehen, bzw. die rückständigen Kirchenbeiträge einzuzahlen.

Kur- und Bowlen-Weine,

sowie frische Früchte, Conserven und Biskuits

— empfiehlt —

Max Heimann, Odessa.

Filiale in Lodz, Petrikauer-Straße 81.

L. ZONER,

~ Buchhandlung, Petrikauer-Straße Nr. 108. ~

Für 5 Kopfen

ein nütliches Büchlein:

Kinderpflege in den ersten Lebensjahren
Die praktische Haushaltung
Kochkunst und nahrhaft
Das lässige Dienstmädchen
Die Hygiene der Krankenpflege
Die Pflege der Zimmerpflanzen

Preis nur 5 Kop.

Andere wichtige Schriften sind:

N. R.	
Dr. Fischer, Die Influenza, ihre Ursachen u. naturgemäße Behandlung	— 50
Erkr., Art. und Kopfschmerz, ihre Entstehung, Verhütung und Heilung	— 25
Frau Clara Wuthe, Das Narzolesta bei Frauen; nebst Anhang: Einiges über Unterleibskräfte	— 50
Dr. H. Baas, Die Herzkrankheiten, ihre Formen, Ursachen und Behandlung	— 50
Prof. Dr. Vogel, Die Korpulen, ihre Ursachen, Verhütung u. Heilung	— 75
Sanitätsrat Dr. Bilsinger, Der Nerven-naturärzt, Populär-naturärztl. Rathschläge für Nervenkranke u. solche, die es nicht werden wollen	— 50

Dr. med. Goldfarb

Specialarzt für Haut-, Geschlechts- und
venerische Krankheiten.

Zawadzka-Straße Nr. 18

(Ecke Wóczanska Nr. 1), Haus Grodno.

Sprechstunden: 8—11 Uhr Vorm. u.

6—8 Uhr Nachm., für Damen v. 5—6 Uhr

Nachm.

Das neu eröffnete griechische Magazin
in Warschau, Miodowa-Straße Nr. 6,

der

Gebr. Sergin

empfiehlt eine große Auswahl in
griechischen und amerikanischen
Schwämmenzu billigeren Preisen als in den Drogen-Händlungen,
sowie Kots.-Badekissen, Lata und Lata-Erzeugnisse, große
Auswahl von Pantoffeln zu Kapellenspreizen,
En-gros und en-detail-Berlauf.

Dr. med. W. Kotzin,

Special-Arzt
für Herz- u. Lungenkrankheiten,
Petrikauer-Straße Nr. 26
empfängt jetzt von 10—11 und von 4—6 Uhr.

Dr. L. Przedborski,

Spitalarzt,

empfängt speziell Nasen-, Nieren-, Kehl-
kopf- und Ohrenleidende von 8—10 Uhr
Vorm. u. von 4—7 Uhr Nachmittag.
Petrikauer-Straße Nr. 10 vis-à-vis des Scheib-
lerschen Neubau.

Abonnement auf Mineralwasser, natürliche und künstliche
Institut von L. Ziemiński,

in Warschau, Marszałkowska Nr. 153, Ecke der K. 6.ewka, gegenüber vom Jägerischen
Garten. Telephon Nr. 1146.Künstliche Mineralwasser 2 fl. wöchentlich. Natürliche Mineral-
wasser, doppelter Füllung zum en-gros Preis (bei leichter Preisreduktion ermäßigt.)
Für Milch, Wollen, Salze, auswärts und Bedienung wird nichts berechnet. — **Keine**.Die künstlichen Wasser sind aus destilliertem Wasser hergestellt. Für die Frische
der Wasser wird garantiert. Das Abonnement dauert vom 15. Mai bis zum 15. September,

täglich von 6 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Vertretung in Lodz: Apothekerwaren-Handlung I. Niwiński.

Inland.

St. Petersburg.

— Allerhöchste Aufmerksamkeit gegen den Kaiser Wilhelm II. Während sich der deutsche Kaiser schreibt der «Kronen Blätter», im vorigen Jahre in Kronstadt aufhielt, erregte der Dampfzünder seine Aufmerksamkeit, auf dem er die Überfahrt von der Yacht „Hohenzollern“ nach der Kaiserlichen Yacht „Alexandra“ bewerkstelligte. Infolge dessen machte der deutsche Marinestab die Mitteilung, daß es Seine Majestät Kaiser Wilhelm als Admiral der russischen Flotte als eine große Aufmerksamkeit betrachten würde, wenn man ihm die Zeichnung von dem neuen Dampfzünder Sr. Majestät des Kaisers übermittelte. Auf Allerhöchsten Bezahl werden in nächster Zeit die Zeichnungen der Dampfzünder „Buntshut“ und „Peterhof“ abgesandt werden.

— S. M. die Königin der Hellenen Olga Konstantinowna ist, wie die „St. Pet. Ztg.“ berichtet, am 6. d. M. mit Ihren Erlaubten Söhnen, den Prinzen Andreas und Christoph, auf der Station Alexandrowskoje der Warschauer Bahn eingetroffen. — An der Station Luban waren die Mitglieder der griechischen Gesandtschaft, mit dem griechischen Geschäftsträger Herrn Trombatski an der Spitze, versammelt. In Kolpino empfing der Erlauchte Bruder Ihrer Majestät der Königin, Se. R. H. der Großfürst Konstantin Konstantinowitsch die hohe Besucherin und begab sich in den Salons, in dem er die Reise gemeinschaftlich mit S. M. der Königin forschte. Der Zug verließ jetzt das Geleise der Moskauer Bahn, ging auf das der Warschauer Bahn über und traf bald in Alexandrowskoje ein. Hier wurde S. M. die Königin der Hellenen von zahlreichen hohen Würdenträgern und den Damen der griechischen Kolonie, welche aus Petersburg eingetroffen waren, empfangen. Gleichzeitig trafen hier selbst S. R. H. der Großfürst Paul Alexandrowitsch mit dessen Erlaubten Kindern, dem Großfürsten Dmitri Pawlowitsch und der Großfürstin Maria Pawlowna, sowie D. R. H. die Großfürstin Zofia Pawlowna, der Großfürst Dmitri Konstantinowitsch und die Großherzogin Wittwe Anastasia Michailowna von Mecklenburg-Schwerin ein. Ihre Majestät die Königin der Hellenen mit Ihren Erlaubten Söhnen, sowie Ihre Kaiserlichen Hoheiten, die Großfürsten und Großfürstinnen begaben sich hierauf in das Pauls-Palais. Die Suite Ihrer Majestät der Königin begab sich nach Petersburg zurück, wo sie die bereitstehenden Appartements im Winterpalais bezieht.

Moskau. Die städtische Kanalisation soll, wie die „M. D. Ztg.“ meldet, am 27. Juli dem Betriebe übergeben werden. Das Kanalisationsnetz ist fast vollständig fertiggestellt. Nur auf der Bassmannaja wird das Legen der Nöhren verzögert, da dort der bewegliche Grund die Arbeiten außergewöhnlich erschwert, die erst zu Ende dieses Sommers zum Abschluß kommen können. Da ein kleiner Napo in der Nachbarschaft der Moskwa niedriger liegt, als das allgemeine Niveau der Kanalisation, so wird bei der Dorogomilow-Brücke eine zweite kleine Pumpstation gebaut, welche den Kanalisations-Abschluß an das allgemeine Netz vermitteln wird. Diese Station wird im Herbst dem Betrieb übergeben werden. Eine der schwierigsten Arbeiten war die Ausführung der Kanalisations-Anlage unter der Moskwa in der Nähe der Nowo-Spasski-Brücke behufs Aufschlusses des jenseits des Flusses gelegenen Theiles der Stadt an die Kanalisation. Die Benutzung der Kanalisation ist übrigens viel von großen verfügbaren Wasser-Mengen abhängig, woran bis jetzt bekanntlich Moskau nicht reich ist, da die Wasserleitung nicht alle Stadt-Theile durchzieht. Deshalb soll für die erste Zeit behufs Benutzung der Kanalisation die Verwendung von Brunnen- und Regenwasser gestattet werden.

Der spanisch-amerikanische Krieg.

In den Vereinigten Staaten herrscht Jubel, in Spanien Trauer über die Ereignisse in West-Indien. Ob man aber in Madrid und in Washington ernste Lehren aus den letzten Vorkommnissen zu Wasser und zu Lande ziehen wird, bleibt abzuwarten. Nötig würde es beiden Parteien sein. Die amerikanische Landarmee ist nur durch die Action der Flotte vor dem Schlachtfeld bewahrt worden. „Zweiterlei darf man wohl — so schreibt ein Fachmann in der „Kölner Ztg.“ — als den bevorstehenden Eindruck der beiden blutigen Gefechte vom 1. und 3. Juli hervorheben; die unerschütterliche, rücksichtslose Tapferkeit der amerikanischen Truppen im Einzelnen, die trotz aller Disciplinlosigkeit allein den General vor Schlimmen bewahrt hat, und zweitens den völligen Zusammenbruch des Militärs als System. Was bei dem immer wieder nötig werdenden Aufschub in Tampa schon grausam zu tagen anfing, der Mangel jeglicher vorzorgenden Organisation, hat sich nach der Landung in ungeahnter Furchtbartigkeit bestätigt; keine Oberleitung, keine Tradition, kein System, keine Erfahrung. Von Strategie und Taktik haben weder die zahlreichen Generäle der kleinen Armee noch die Lieutenantants eine Ahnung, überall war der Mangel an praktischer Ausbildung und theoretischem Studium zu erkennen. Starke, verständig aufgepflanzte Feldbatterien mit Infanterie hordennmäßig anzugreifen, ehe man die Stellung mit eigener Artillerie erschüttern hatte: die Truppen nach dreißigstündigem Hun-

ger in den Kampf zu führen; sich in ungeordneten Häufen ohne Deckung dem kleinkalibrigen Gnehrfeuer (mit rauschlosem Pulver) maskirter spanischer Scharfschützenlinien auszusetzen — das waren Fehler, die fortwährend von den unerfahrenen Milizoffizieren gemacht wurden. Danach der Krieg noch lange, so werden die Amerikaner ohne Zweifel bald lernen, was von Röthen ist. Aber einstweilen wird sich ihre hochfahrende Verachtung der Erfahrungen europäischer Armeen schwer rächen.

Nach einer Meldung an den Pariser „New-York Herald“ hat ein amerikanischer Berichterstatter

mit Admiral Cervera,

der als Gefangener auf Sampson's Flaggschiff ist, eine Unterredung gehabt. Cervera weigerte sich selbstredend, auf große Erörterungen über die Seeschlacht von Santiago einzugehen. Er bestätigte, nachdem er die gute Behandlung, die er und die übrigen Gefangenen seines Geschwaders erfahren, betont hatte, die Darstellungen, die von Bord des österreichischen Rammschiffes bekannt geworden sind. Nur auf zweimaligen Befehl aus Madrid, auszulaufen und an der Vertheidigung Havanas teilzunehmen, habe er das Befehl unterkommen, die Wachsamkeit der amerikanischen Blockade flotte zu täuschen. Er wie jeder einzelne seiner Offiziere und Mannschaften sei mit der Überzeugung ans Werk gegangen, dem sichern Tode entgegenzugehen. Aehnlich hat sich denselben Amerikaner gegenüber ein Offizier der „Santa Maria Theresa“ ausgesprochen. Weiter berichtet dieser Offizier, Cervera's Admiralsstabschef Bustamente, der Erfinder der nach ihm benannten Torpedos, sei schwer verwundet worden. Der Commandant der „Almirante Oquendo“, Capitán J. S. Lazaga, habe es vorgezogen, sich nicht auf Gnade und Ungnade zu ergeben: er nahm sich selbst das Leben. In den Kämpfen von Freitag zu Sonnabend hätten die Spanier 2000 Tote und Verwundete gehabt.

Über die Lage in Santiago

theilt das Wiener „R. R. Telegraphen-Korresp.-Bureau“ aus Berichten vom Bord des österreichisch-ungarischen Torpedo-Rammkreuzers „Kaiserin und Königin Maria Theresa“ noch folgendes mit: Gestern wurde ein Waffenstillstand vereinbart, um den Neutralen Gelegenheit zu geben, sich zurückzuziehen. Der Einzugschiffskapitän von Ripper, Kommandant der „Maria Theresa“, unterhandelte gestern mit Admiral Sampson, welcher sich sehr entgegenkommend zeigte, und entbande alsdann vier Boote nach Santiago, um die Neutralen an Bord zu nehmen. Unter denselben befinden sich ein österreichisch-ungarisches Unterthan, ferner die Konsuln von Italien, der Dominikanischen Republik und des Staates Paraguay mit ihren Familien und des weiteren ein russischer Konular-Funktionär. Der österreichisch-ungarische und der deutsche Konular-Agent dagegen verbleiben in Santiago. Die englischen und schwedischen Unterthanen wurden durch die englischen Schiffe „Pallas“ und „Alert“ abgeholt. — Von Kuba aus konnte nicht telegraphiert werden, da das Kabel für Dienstzwecke reservirt bleibt.

Der „New-Yorker Herald“ meldet ferner aus Kingston: „Die von Santiago hier eingetroffenen Flüchtlinge berichten, die Gebäude des englischen und österreichisch-ungarischen Konsulats in Santiago wären von hunderten dort ansässigen Fremden umlagert gewesen, welche flehdlich darum bat, auf ein Schiff gebracht zu werden. Unter den Nichtkombattanten in Santiago herrschte großer Schrecken. Die Tochter des englischen Konsuls, welche sich unter den Flüchtigen befand, sagt aus, am Sonnabend und Sonntag Vormittag seien die Granaten dicht um das Konsulatgebäude herum niedergefallen. Die Stärke der spanischen Streitkräfte in Stadt und Umgegend schien niemand zu kennen. Die Zahl der kampffähigen Soldaten der Garnison schätzte man auf 8.000. Jedes fünfte Haus in Santiago war in ein Hospital umgewandelt worden.

Natürlich ist in den Vereinigten Staaten jetzt

Admiral Sampson der Held des Tages und man zeigt das lebhafte Interesse für alle Einzelheiten aus der Biographie des Siegers von Santiago. Die Blätter bringen folgende Daten über den Lebenslauf des Admirals.

Sampson hat sich von gemeinen Matrosen auf seinen hohen Posten hinaufgeschwungen. Seine Jugend hat er, wie so viele Jüden der amerikanischen Geschichte, in Armut und harter Arbeit verbracht. Er ist 1840 in Palmyra, im Staate New-York, geboren. Schon der Knabe zeigte unermüdlichen Fleiß und Ausdauer. Was er in früheren Jahren sich selbst lernte, mußte er aufraffen, wenn sein Vater ihn nicht beim Holzfällen beschäftigte. Die Landschule konnte der Knabe nur höchst unregelmäßig besuchen. Aber keine Hindernisse schreckten den jungen Sampson zurück. 1857 hatte er es durch harten Kampf mit einem widerigen Schickl soweit gebracht, daß er als Midshipman in die Marine-Akademie der Vereinigten Staaten aufgenommen wurde. Nach vierjährigem Studium absolvierte er mit Glanz die Schule. Als der Bürgerkrieg ausbrach, war er zu jung, als daß man ihm anfangs einen Befehl anvertrauen konnte. Aber er zeigte sich während des langen und erbitterten Streites durch seinen Elan und seinen Wagemuth aus. Nachdem er später die Fregatte „Potomac“ befehligt hatte, wurde er 1862 zum Unterlieutenant ernannt. Als solcher hat er auch auf dem Schulzschiff „John Adams“ gedient. Später sahen wir ihn im Kommando des Panzerschiffes „Patapsco“. Dieses Schiff gehörte einem Geschwader an, welches die südatlantischen Häfen blockierte. Im Januar 1865 sperrte sein Schiff

den Hafen von Charleston. Die Konföderierten hielten Minen und Torpedos im Hafen gelegt. Am 18. Januar befahl der kommandirende Admiral dem Lieutenant Sampson, in den Hafen einzufahren und die Minen zu zerstören. Die Sendung war gefährlich, ja fast sicher tödbringend. Aber Lieutenant Sampson stand auf der Brücke seines Schiffes und setzte sich fühl dem Feuer des Feindes aus, als er in den Hafen von Charleston hineindampfte. Die Kugeln der feindlichen Scharfschützen hagelten nur so auf ihn. Rings um ihn fielen seine Leute. Er selber aber blieb auf der Brücke. Möglicherweise stellte der Feind das Feuer ein. Der „Patapsco“ konnte unabhindert weiter fahren. Dann explodierte eine Mine. Das Schiff hob sich in die Luft. Es folgten weitere Explosionen. Das Panzerschiff ging in die Tiefe. Lieutenant Sampson selber wurde hundert Fuß weit fortgeschleudert. Er wurde aber nebst 25 seiner Untergangenen aufgesucht; 70 Mann ertranken. Im Jahre 1866 wurde Lieutenant Sampson zum Lieutenant-Commandeur und 1874 zum Commandeur ernannt. 1879 diente er in chinesischen Gewässern. Drei Jahre lang hat er den Posten eines Geschütz-Inspektors des Marinehofs in Washington bekleidet. Von 1895–97 hat er das Departement geleitet. Den neuen Flottengründungsplan hat er mitverfaßt. Was das persönliche Aussehen Admiral Sampsons betrifft, so ist er groß und hager. Er sieht mehr wie ein Gelehrter, als ein Krieger aus. Haar und Bart sind längst ergraut. Er redet wenig. Sein Gleimath ist bewundernswert. Gegen Leute, die er nicht genau kennt, ist er fast abstoßend. Aber im vertrauten Freundekreise ist er als „Billy“ Sampson bekannt. Der Admiral hat zwei Söhne und vier erwachsene Töchter.

Auch

General Shafter

steht im Vordergrund des Interesses. Er ist ein Veteran des Bürgerkrieges, während dessen er ein Regiment des Staates Michigan befehligte. Viele Jahre hat er in Texas als Oberstleutnant des 24. Infanterie-Regiments gedient. Dort erwarb er sich den Spitznamen „Peccos Bill“, weil er sein Regiment so trefflich an den Peccos-Fluß führte. Lange Jahre ist Generalmajor Shafter Oberst des 1. Infanterie-Regiments gewesen. 1897 wurde er Brigadegeneral und Befehlshaber in Kalifornien. Beim Ausbruch des zehnten Krieges ernannte ihn Präsident McKinley zum Generalmajor der Freiwilligen und Befehlshaber des kubanischen Invasion-Heeres.

Die Auswechselung Hobsons,

der die „Merrimac“ im Hafen von Santiago versenkte und dabei in spanische Kriegsgefangenschaft geriet, dürfte demnächst erfolgen. Wenigstens hat General Shafter ein Schreiben des General Toral erhalten, in welchem der selbe einwilligt, Lieutenant Hobson und seine Mitgefangenen anzutauschen.

In Key West läuft das Gerücht um, daß spanische Kriegsschiff

Alfonso XII.

bei dem Versuche, Havana zu verlassen, genommen worden.

In Sizilien ist inzwischen der spanische Panzer „Pelayo“ ausgebessert worden und hat seine Fahrt nach Suez fortgesetzt. Als dort aber das

Geschwader Camaras

eintrat, teilte die egyptische Regierung ihm mit, daß es innerhalb 24 Stunden Suez zu verlassen habe und hier keine Kohlen einzunehmen dürfe.

Die Vernichtung des Geschwaders des Admirals Cervera.

New-York, 4. Juli.

Stets seitdem ermittelt worden, daß das Wrack des „Merrimac“ die Einfahrt in den Hafen von Santiago nicht völlig verstoppe, mithin ein Ausgang durchaus vorhanden sei, hatte Admiral Sampson gefürchtet, daß Cervera früher oder später versuchen werde, den Hafen zu verlassen, weshalb die Mündung des Hafens unaufhörlich scharf bewacht wurde. Aber so wenig erwartete Admiral Sampson, daß der Versuch so bald gemacht werden würde, daß er zur Zeit mit seinem Flaggschiff auf einer Kreuzfahrt östlich vom Hafen begriffen war und nur rechtzeitig zurückkehrte, um das Ende des Dramas zu sehen und einige Schüsse auf die zwei Torpedozister „Turor“ und „Pluton“, als dieselben in der Nähe des Hafens von Santiago auf den Strand ließen, abzugeben.

Admiral Cervera selber führte sein Geschwader seiner Vernichtung entgegen. Es war halb zehn Uhr Vormittags, als das spanische Flaggschiff aus dem Canal in das offene Meer dampfte. Auf die Pärmstsignale der als Späher dienenden Kreuzer nahmen die amerikanischen Schlachtfächer „Iowa“, „Indiana“, „Massachusetts“ und „Texas“, der Kreuzer „Brooklyn“ und der Hülfekreuzer „Corfu“ unverzüglich in aller Eile Stellungen ein, welche die Passage der spanischen Schiffe seewärts absolut verstopften; allein sie gestatteten Cervera nicht, zu sehen, was sie bezwecken, bis er gänzlich außerhalb der Schußweite der großen Kanonen des Castells Morro war. Dann begannen die Amerikaner die spanischen Schiffe allmählich einzuschließen. Ein Mandat Cerveras, das Hafen wieder zu gewinnen, um die amerikanischen Schlachtfächer in respektvoller Entfernung zu halten, mißglückte, worauf die Amerikaner zu feuern begannen. Bald entlud sich ein mahrer Granatenhagel auf die spanischen Schiffe, die indeß, obwohl

sie wiederholt schwer beschädigt wurden, ihren Curs fortsetzen, wobei sie das amerikanische Feuer nicht unerwidert ließen.

Etwa zehn Meilen von Castell Morro entfernt, wendete sich Cervera auf dem Flaggschiff nach dem Hafende zu, während die übrigen Schiffe weiterfuhren. Die Admiralsflagge wehte vom „Cristobal Colon“, der in hellen Flammen stand und schließlich in Folge riesiger Söcher in seinen Seiten, die die Granaten der Schlachtfächer gerissen, zu sinken begann. Seine Kanonen feuerten, bis er völlig feststak. In diesem hülfloren Zustande wurde er von drei großen Schlachtfächern fortgesetzt beschossen. Der Pulverrauch hülle den unglücklichen Kreuzer völlig ein; als sich der Rauch zu verzehren begann, erblickten unsere Leute eine weiße Fahne auf dem Masten des „Colon“, worauf die Besatzungen der Schlachtfächer aufhörten, auf den besiegt Feind zu feuern und in stürmischen Jubel ausbrachen. Gleichzeitig mit dem tapferen Ende des „Cristobal Colon“ kam das des „Almirante Oquendo“ und des „Vicente“. Letzterer wurde von „Iowa“, „Texas“ und „Indiana“ unenthörlich beschossen. Die zwei Kreuzer waren vernichtet. Sie haben nicht länger die Gestalt von Kriegsschiffen. Beide wurden innerhalb 5 Meilen vom Aufnahmepunkt zerstört, aber das Flaggschiff dampfte kämpfend 10 Meilen, ehe es die weiße Fahne aufstieß. Die Hälfte seiner Besatzung ist umgekommen.

Die Spanier kämpften von Anfang bis Ende mit wahren Löwenmuthe, aber ihre Geschosse verfehlten größtentheils ihr Ziel und fügten den amerikanischen Schiffen nur wenig Schaden zu. Außerdem verloren die amerikanischen Kanoniere nie-mals ihre Kaltblütigkeit, und ihr Feuer war in seiner Präzision geradezu erbarmungslos. Als der „Oquendo“ und „Vicente“ ihren Curs nach dem Hafende einschlugen, standen beide vom Vorsteven bis zum Hintersteven in Flammen. Sie strandeten eine viertel Meile von einander entfernt. Mittlerweile spielte sich vielleicht der dramatischste Zwischenfall des Tages ab. Der Hülfekreuzer „Corfu“ (früher Mr. Pierpont Morgans Yacht) griff die zwei spanischen Torpedozister an. Letztere schossen mit ihren schnellfeuernden Schopfpanzern auf den „Corfu“, der das Feuer mit ähnlichen Waffen erwiderte. Dann versuchten die Zisterne in die Nähe der sie verfolgenden Schlachtfächer zu gelangen, um so womöglich durch Torpedos in die Luft zu sprengen. Da sich dies bald als hoffnungslos erwies, wendeten sich die Schiffe wieder gegen den „Corfu“. Lieutenant Bainwright stand auf der Hauptbrücke des „Corfu“ und leitete den Kampf mit bewundernswürdiger Kaltblütigkeit. Das Feuer war sehr heftig und der „Corfu“ wurde oft getroffen. Er erwiderte jedoch mit solcher Wirkung, daß er bald den „Turor“ und den „Pluton“ in Brand stellte, und dann suchten die Zisterne ebenfalls eine Zuflucht am Hafende. Als die winzigen Schiffe strandeten, explodierten sie mit furchtbarem Gewalt. Die Fahrzeuge boten den Beobachtern an Bord des „New-York“ einen sonderbaren Anblick. Die wenigen Mannschaften, die ihre Besatzungen bildeten, wurden auf dem Verdeck deutlich gesehen; die Männer schlugen über ihnen zusammen, und dann kam die Explosion. An Bord der Kreuzer, die zum Strand gebracht wurden, suchten die Mannschaften auf den Verdecken eine Zuflucht gegen die tosende Brandung. Nach seiner Gefangennahme sagte Cervera dem Admiral Sampson, er wußte, daß er überwältigt werden würde; aber er habe die Chancen des offenen Meeres dem Tode einer Ratte in der Falle vorgezogen.

Die Kämpfe vor Santiago.

Nach zweitägigem Kampfe hat die amerikanische Armee die Außenwerke von Santiago eingenommen und die Spanier in die Stadt zurückgetrieben. Dadurch sind die schweren Verluste des Krieges entstanden. Über 1000 Amerikaner sind unter den Verwundeten und Toten. Ungeheuren viel Offiziere sind gefallen. Die spanischen Verluste sind jedoch angeblich viel größer. General Espany ist verwundet; 2000 Spanier sind Kriegsgefangene; die Anhänger in der Umgebung von Santiago sind mit ihren Toten und Verwundeten bedeckt.

In der Nacht am Donnerstag erließ General Shafter Befehle für ein Vorrücken am Freitag. Die Meldung verurteilte begeisterten Jubel unter den Truppen im Bivouac. Der Tag brach heiß und neblig an. Bei Sonnenaufgang begann der Vormarsch gegen die spanischen Verschanzungen. Die Hitze war drückend; gegen Mittag zeigte das Thermometer 106 Grad Fahrenheit im Schatten, und zu der Hitze gefielte sich bald ein qualender Durst. Gleichwohl gab es nur wenig Nachzügler. Die Soldaten waren schwer belastet; jeder hatte drei Patronen Mundvorräte und 200 Patronen zu tragen. Die Schlachtlinie war sechs englische Meilen lang, von Sardiner bis Caney. Im Norden rückte General Lawton auf Caney vom Nordosten; südlich von ihm marschierte Galto Garcia mit den Cubanern; südlich wieder von diesen näherten sich die Divisionen Wheeler und Kent langsam San Juan. Mithin stand zwischen Caney und Aguadores eine fortlaufende Linie amerikanischer Soldaten. Die Schlacht begann General Duffield im äußersten Süden mit einem Angriff auf Aguadores. Er bewegte sich von Juraguá die Eisenbahn entlang, während die Kriegsschiffe „Newport“ und „Suwanee“ ein mützendes Feuer auf die östlich vom Fluß Aguadores gelegenen Forts und Läufgräben eröffneten. Ein großes Ziel der amerikanischen Flotte war, die eiserne Brücke über den Fluß Aguadores zu

schühen. Diese hatte sie Tage lang beobachtet, als aber Duffields Truppen sich näherten, sandten sie sie zerstört; folglich waren sie anßer Stande, den Fluss zu überqueren. Von den steilen Ufern jenseits des Stromes richteten die Spanier ein heftiges Feuer auf die heranrückenden Amerikaner. Die Beziehung seitens der Kriegsschiffe hatte den Feind nicht verängert, der ein gut gezieltes Feuer unterhielt. Viele Amerikaner wurden getötet oder verwundet, ehe sie zurückwichen, da sie einen weiteren Vorstoß unmöglich fanden.

Gleichzeitig mit Duffields Angriff begann Lawtons Division ihren Vormarsch auf Caney. Ein Batterie leichter Artillerie, unterstützt von abgesessener Cavallerie, eröffnete ein wütendes Feuer auf das Dorf El Palo. Dann erholt sich die Reiterei den Befehl, das Dorf zu nehmen. Unter einem mörderischen Feuer rückte sie auf die Erdwerke vor, die durch eine 8 Fuß hohe Drahtpalissade geschützt waren. Diese hemmten ihren Anprall, und während sie besetzt wurde, erlitten die Reiter sehr schwere Verluste. Aber nachdem dies geschehen, drangen sie mit brennenden Hurrabs ungestüm vor; in einem Nu waren sie in den spanischen Linien und trieben den Feind wie Schafe vor sich her. Ein ergreifender Zwischenfall in diesem Theile des Schlachtfeldes war es, als das 21. Regiment während einer Pause im Artilleriekampf den Nationalgesang „Das Sternenbanner“ anstimmte. Selbst die Schwerbewundeten sangen mit. Das Regiment hatte unter dem spanischen Feuer empfindliche Verluste erlitten.

Im Laufe des Vormittags stiegen Garcias Cubander zu Lawtons Streitkräften. Vereinigt näherten sich Amerikaner und Cubander Caney. Um 2 Uhr Nachmittags endlich, nach achtstündigem verzweifelten Kampfe und entsetzlichen Verlusten auf beiden Seiten, fiel die Position in amerikanische Hände. Die Spanier zogen sich auf Santiago zurück, verfolgt von Garcia, der versuchte, ihnen den Rückzug abzuschneiden. Während der Kampf um Caney herum im Gange war, hatten die Divisionen Wheeler und Kent den Hügel San Juan, eine sehr wichtige Stellung südlich von Caney, erstürmt. Den Hügel krönte ein Fort, das die Hochstraße nach Santiago beherrschte. Die amerikanische Artillerie auf dem Hügel vermochte in Folge von Rauch und Hitze anfänglich wenig auszurichten. Die Spanier verwendeten rauhloses Pulver und waren im Vortheil. Allmählich erlangten jedoch die amerikanischen Geschütze die Oberhand. Das spanische Feuer erstarb, worauf General Wheeler den Befehl zum Angriff ertheilte. Die Truppen antworteten mit stürmischen Hurrabs und drangen mit Ungestüm vor, an der Spitze die Rough Riders. Fünf Compagnien regulärer Infanterie folgten ihnen, sodann die 71. New-Yorker Freiwilligen und das 10. Cavallerie-Regiment. Zwischen dem Fuße des Hügels und dem verschantzen Kanone befand sich eine offene Abdachung, auf welcher die Amerikaner vorrückten. Mannschaften stürzten auf jeder Seite zusammen unter dem spanischen Granatengeschoss, aber nichts vermochte den Vorstoß zu hemmen. Unter entsetzlichen Verlusten endlich auf der Spitze des Hügels angelangt, stürzten die Amerikaner sich auf die spanischen Reihen und vertrieben mit dem Panzeron den Feind aus den Erdwerken und Blockhäusern. Sie erobernten sie gegen die fliehenden Spanier. Dies war die heißeste Arbeit des Tages. Die Verwundeten litten unbeschreibliche Qualen durch Mangel an Wasser in der sengenden Sonne. General Wheeler war zu stark, um sein Pferd zu besteigen, aber er stand darauf, in einer Sänfte getragen zu werden, von welcher er im Feuer den Kampf leitete. Erst nach Sonnenuntergang wurde das Feuer auf der ganzen Linie eingestellt. Die Spanier waren zur Zeit in allen Richtungen zurückgewichen. Alle die wichtigen Anhöhen, darunter Caney und San Juan, waren genommen.

Am Sonnabend bei Tagesanbruch wurde der Kampf erneuert. Nach einer Reihe von Schermüllern drangen die Amerikaner bis auf eine Meile von Santiago vor. Sie schlossen die Stadt im Norden wie im Osten ein.

A u s l a n d .

Lockroy, Frankreichs neuer Marineminister, bekleidete diesen Posten bereits einmal, nämlich vom November 1895 bis zum April 1896 unter dem radicalen Ministerium Bourgeois. Wie jetzt aufs Neue, machte Lockroy auch damals in den ersten Wochen seiner Amtsführung mehr von sich reden, als mancher andere Marineminister während seiner ganzen Amtszeit. Er trat förmlich als Reformator der ganzen maritimen Einrichtungen auf, betonte die Nothwendigkeit einer Verstärkung der Seestreitkräfte, verfügte die Trennung des Machtgebietes des Ingenieurs von dem des Berufsoffiziers und gründete eine Marinehochschule. Mit der Errichtung der letzteren hatte er besondere Eile; vier Wochen nach seinem Amtsantritt wurde ihre Gründung an Bord von drei dem Nord- und dem Mittelmeergeschwader attakirten Schiffen bereits angeordnet. Die Ministralkaufbahn Lockroys ging gar bald zu Ende. Im April 1896 löste Adm. Desnacq Lockroy, der als Reichsfachmann in der Marine selbst kein Vertrauen gefunden, ab. Nach seinem Rücktritt zeigte sich Lockroy als rücksichtsloser Kritiker der französischen Marine. In der Kammer befürwortete er aufs Neue die Trennung der Verwaltung in drei große Dienstzweige, in das Schiffsheer, die Werftstätten und die Buchführung. Seinen Bemühungen ist wesentlich die Bewilligung eines Credits von über zweihundert Millionen für Zwecke der Kriegsmarine zuzuschreiben. Bei jeder Ge-

legenheit betonte er in der Deputirtenkammer die Nothwendigkeit umfassender Reformen für die Marine und es ist noch gar so lange nicht her, daß er als Beispiel des in der Marinewerft herrschenden Bürokratismus hervor, daß zur Ausrüstung eines Schiffes 112 Sectionen in Thätigkeit treten müßten. Lockroy wird jetzt wohl aufs Neue zu reformiren versuchen, und auch diesmal wird er sich beeilen müssen, um überhaupt etwas zu schaffen. Ministerposten sind in Frankreich ja nur Durchgangsstationen, und vielleicht fügt Lockroy am Schluß des Jahres wieder in der Deputirtenkammer unter seinen radikalen Freunden, die ihn als „Marine-Sachverständigen“ hoch schätzen. So lange im Marineministerium nur der Wechsel beständig ist, können die zweifellos vorhandenen Mängel in der Verwaltung nicht beseitigt werden.

König Alexander von Serbien hielt nach Übereichung der Adresse der Skupschka an die Abgeordneten eine Ansprache, in der er es als seine unumstößliche Überzeugung bezeichnete, daß Partei-Regierungen für Serbien schädlich seien, und den festen Entschluß kundgab, eine neutrale Regierung aufrecht zu erhalten, die das Land in seiner conservativer Richtung leiten werde. Die Parteiregimes, namentlich das radicale Regime, hätten dem Lande viele Unzuträglichkeiten und Bewirrung gebracht. Die Radikalen hätten das Land mit Schulden von mehr als 200 Millionen überhäuft, ohne irgend eine dauernde Einrichtung zu schaffen; hingegen seien mittelst der vor dem radikalen Regime aufgenommenen 200 Millionen dem Lande Eisenbahnen und eine militärische Ausrüstung beschafft und die Agrarschulden getilgt worden. Die Männer, die sich als Führer der radikalen Partei gerten, seien Leute, die niemehr zur Regierung zu berufen er fest entschlossen sei. Niemand sollte sich mehr vor radikalen Brandstiftungen und Misshandlungen fürchten, denn solche Zeiten fehlten nimmer wieder. Hierfür bürgte auch der Umstand, daß König Milan das Oberkommando über die Armee übernommen habe, was er nie gethan hätte, wenn die Möglichkeit bestände, daß Radikale je an das Ruder gelangen. Die Nedre des Königs machte auf die Abgeordneten tiefen Eindruck und wurde mit begeistertem Beifall aufgenommen.

T a g e s c h r o n i s t .

Der Magistrat der Stadt Lodz macht bekannt, daß der Bau eines Steinzaunes, der den neuen Stadtgarten an der Nikolajenska-Straße von dem anstehenden privaten Grundstück scheiden soll, am 27. Juli (8. August) in Entreprise vergeben werden wird. Die Auctiation beginnt mit der Summe von 4208 Rbl. 96 Kop.

Kerner wird die Remonten der Jägerhäuser in den städtischen Wäldern, in den Revieren „Note-Wesel“ und „Lodz“ an demselben Termin mittels Licitation, beginnend mit der Summe von 3085 Rbl. 14 Kop., in Entreprise vergeben werden.

Wie wir in der „Most. Deutsch. Ztg.“ lesen, hat sich der **General-Kommissar der russischen Abtheilung auf der bevorstehenden Pariser Weltausstellung** Fürst Denitschen in Begleitung des Departementschefs für Handel und Industrie W. Kowalewski nach Swanson-Wosnessensk begeben, um die Fabrikanten jenes Industriezentrums zur Beteiligung an der Ausstellung aufzunutzen. Später soll zu demselben Zweck auch Warschau, Lodz u. besucht werden.

Zu Folge des Allerhöchsten Ufases vom 27. März 1898 über die **Ausführung aller Berechnungen in Rubeln** (1/5 eines Imperials) sind an die „Top. Prom. Tas. Auftragen darüber ergangen, ob Documente über Geldgeschäfte aller Art, welche nach Erlaß dieses Ufases abgeschlossen worden sind, wie z. B. Wechsel, auf denen der Betrag in „Rubeln Silber“ und nicht in „Rubeln“ angegeben ist, Gültigkeit haben. Hierzu schreibt das genannte Blatt: Die Angaben der Geldsumme in Rubeln unter Hinzufügung des Wortes „cepebom“ (im Gegenseite zur früheren Berechnung in Rubeln „Uffsignatur“) ist unserer Handelswelt zur Gewohnheit geworden, von welcher sie sich nicht hat frei machen können, obgleich seit lange schon alle Berechnungen in Creditrubeln ausgeführt wurden. Bis die Nothwendigkeit Abschlüsse auf Rubeln auszuschreiben — unter denen der Ufa vom 27. März die neue Münzeinheit, den Goldrubel — 1/10 Imperial versteht — sich überall Geltung verschaffen wird, dürfte noch einige Zeit vergehen, und es liegt keine Veranlassung zur Annahme vor, daß ein Document, in welchem die Summe mit der für Vieles gewohnten Hinzufügung des Wortes „cepebom“ verzeichnet steht, hierdurch seine Gültigkeit verliert. Das Finanzministerium hat hierüber schon einige Erklärungen abgegeben. Den dem Finanzministerium ressortirten Bankinstitutions ist die Annahme von auf „Rubeln Silber“ ausgestellten Wechseln zum Discout gestattet, wobei diesen Institutionen jedoch zur Pflicht gemacht worden ist, bei Präsentierung der Wechsel darauf aufmerksam zu machen, daß die Valuta auf denselben unrichtig angegeben ist. Da viele Handelsinstitutionen und Personen noch eine große Anzahl auf Stempelpapier gedruckter Formulare von Wechseln u. s. w. besitzen, in deren Text das Wort „cepebom“ vorkommt, so ist — um diese Formulare aus dem Verkehr zu ziehen — den Gouvernements- und Kreisrenten gestattet worden, die Formulare gegen reines Stempelpapier einzutauschen, wobei für diesen Umtausch keinerlei Zahlung erhoben wird.

Brandstiftung. Durch einen glücklichen Zufall wurde in diesen Tagen das Zollersche Haus in der Breziner Straße № 47 vor einer offenbar jüngstig vorbereiteten Feuersbrunst bewahrt. Der in demselben Hause wohnende Troschkenfischer Michael Muszalski machte sich in der Nacht von Donnerstag auf Freitag um 2 Uhr auf dem Hof zu schaffen und sah plötzlich eine Frau, deren Züge er in der Dunkelheit nicht erkennen konnte, aus der Wohnung von Franz Wouk kommen, einige Minuten an der Thür einer Kammer, in der Stroh aufbewahrt wurde, führen und dann wieder in der W. Wohnung verschwinden. Dem Beobachter war das rätselhafte Treiben der Frau aufgefallen und er beschloß, auf seinem Posten zu bleiben. Es dauerte auch garnicht lange, so erschien dieselbe Frau wieder, lenkte ihre Schritte wieder zu der Strohstube und warf einen im Dunkeln nicht erkennbaren Gegenstand durch die Thürspalte hinein, worauf sie eilist in der Wohnung von Franz Wouk verschwand. Sofort eilte der Lauscher zu der Kammer und sah darin helle Flammen aufstören. Er schlug lärm, weckte die Haushbewohner und die Thür zur Kammer wurde mit Gewalt geöffnet. Nachdem man das Feuer mit geringer Mühe gelöscht, fand man einen Haufen mit Petroleum getränktes Papier, und auch das Stroh rings herum war mit Petroleum begossen.

Nun galt es, die Person der Brandstifterin festzustellen. In der Wohnung von Franz Wouk leben drei Frauen, Ludowika Wouk, Josefa Marliniec und Agnes Gajewska, doch keine von den drei gesteht die That ein. Die Untersuchung wird von der Polizei mit aller Strenge geführt.

Bergiftet. In der Nacht von Freitag zu Sonnabend hat sich ein Fräulein Olga K., Tochter ersten Ehe des im Hause Weidemeyer an der Waschdienstraßenwohnung Frau S., in ihrer in demselben Hause belegenen Wohnung vergiftet. Was das lebenslustige Mädchen, das sich in einigen Wochen verheirathen sollte, zu dem verzweifelten Schritt getrieben, ist unbekannt.

Sturz aus dem Fenster. Zu erschreckender Weise mehren sich dieses Jahr die Unfälle, denen kleine Kinder zum Opfer fallen, meist durch die Nachlässigkeit der Eltern oder Dienstboten oder wer es sonst sein mag, denen die Sorge für die Kleinen obliegt. Vor wenigen Tagen berichteten wir von solchen Fällen, wo kleine Kinder aus dem Fenster oder vom Balkon aus beträchtlicher Höhe herabgestürzt waren und einen tragischen Tod gefunden hatten, und heute haben wir schon wieder einen solchen Fall zu verzeichnen. Es war am Freitag gegen sechs Uhr Abends, als aus einem Fenster des zweiten Stocks im Hause № 25 an der Pölnocna-Straße der zweieinhälbjährige Chil Knopf auf dem gepflasterten Hof hinabfiel und auf der Stelle tot lag blieb. Der sofort zu Hülfe gerufene Arzt konnte nur noch den Tod constatiren.

Ein zweiter Unfall ähnlicher Art lief besser ab, doch schwelt auch hier das unglückliche Kind noch in Lebensgefahr. Im Hause № 42 in der Zofatina-Straße hatte eine Frau mit Namen Anna Kotarska ein Kind von sieben Monaten, Maria Malecka auf den Armen und ließ es durch irgend einen unglücklichen Zufall fallen. Das Kind trug eine Verletzung am Kopf davon und ist in Lebensgefahr.

Vorgestern Vormittag um 11 Uhr wurde im Postcomptoir ein **frecher Diebstahl** begangen: dem Boten des Bankhauses Wilhelm Landau, Koch Rosit, wurden 5000 Mark, die er eben auf der Post in Empfang genommen hatte, ans der Seitentasche des Rockes gestohlen. Statt sofort den Diebstahl im Postcomptoir anzugezeigen, eilte der Bote zuerst nach Hause und machte dort von dem Vorgefallenen Mittheilung. Durch diese Verzögerung wird die Verfolgung und Ermittlung des Diebes jedenfalls nicht erleichtert werden.

Die städtische Sanitäts-Commission hat neuordnungs ihre Aufmerksamkeit den Bäckereien zugewandt und eine Besichtigung sämtlicher Werkstätten, etwa 300 an der Zahl, die sich über die ganze Stadt verstreut häufig in elenden kleinen Hütten befinden, vorgenommen. Es hat sich dabei herausgestellt, daß mehr als die Hälfte Bäckereien weder den heutigen sanitären Anforderungen, noch den Aufrüthen, die man hinsichtlich des Schutzes des Publikums vor Gefährdung der Gesundheit machen darf, entspricht. Die Sanitäts-Commission hat daher eine Verordnung erlassen, der zufolge sämtliche Bäckereien, die sich nicht in gehörigen Stande oder in vorchriftsmäßigen Räumlichkeiten befinden, entweder geschlossen oder nach anderen Lokalen verlegt werden müssen.

Professor Falb, der für die allgemein beliebte Reisezeit, den Monat Juli, anhaltend schlechte Witterung prophezeite, scheint leider Recht behalten zu sollen, denn seit einiger Zeit regnet es bei uns fast alle Tage und ein Gleicher wird von allen Himmelsgegenden her, aus den böhmischen, schlesischen und jähischen Bädern, sowie aus verschiedenen Seebädern an der Ost- und Nordsee gemeldet. Unsere Landwirthe, die kurz vor der Ernte stehen, sehen mit bekümmerten Mieneu der Zukunft entgegen und die Besitzer von Sommerlocalen sehnen ebenfalls schönes Wetter herbei. Hoffen wir, daß solches bald eintrete.

Helenenbad. Anlässlich des Konzerts, welches heute in Helenenbad zum Besten der neu-gegründeten Warschauer Brauerschule stattfindet, treffen mit dem Mittagszuge einige zwanzig Herren, Vertreter der Brauerei-Industrie, Lehrer der Brauerschule und Repräsentanten einiger Warschauer Zeitungen hier ein.

Vom Steinkohlentransport. Zu den Sitzungen des Tarifkomitès, die gegenwärtig im Finanzministerium stattfinden, hat die Lodzer Abtheilung der Gesellschaft zur Förderung des russischen Handels und Gewerbes Herrn Wladyslaw Wöcicki nach Petersburg delegirt, um für Maßregeln zu plaudiren, die unsere Stadt vor einer Wiederholung der Kohlenkrise des vorigen Winters schützen sollen. Als wichtigstes Schutzmittel in dieser Beziehung ist eine Erwähnung des Steinkohlentarifs für die Sommermonate in Aussicht genommen; eine solche Erwähnung wäre um so mehr wünschenswerth, als gerade im Sommer die Warschau-Wiener Bahn von anderen Frachten nicht so sehr in Anspruch genommen ist, wie zu anderen Zeiten des Jahres.

Neue Stempelmarken. In der Expedition zur Anfertigung von Stempelmarken werden gegenwärtig Stempelmarken neuen Musters im Werth von 5, 10 und 15 Kopeten hergestellt.

Fälschung von Kasse. Die zahllosen im Handel circulirenden Kasse-Ditionen haben die Aufmerksamkeit der Haupt-Medicinalverwaltung erregt und werden aller Wahrscheinlichkeit nach folge haben, daß demnächst der Handel mit Kasse-Surrogaten aller Art vollständig verboten werden wird.

In der Medicinal-Verwaltung wird zur Zeit die Frage über den **Handel mit Geforenem** berathen. Es hat sich nämlich herausgestellt, daß zur Herstellung einiger Sorten von Geforenem gefundheitsgefährliche Farbstoffe verwandt werden, und deshalb soll eine strenge Controle über die Fabrikation und den Vertrieb dieses Artikels eingeführt werden.

Die Weichselbahn beabsichtigt im Laufe von fünf Jahren noch 30 Lokomotiven für Güter- und 10 für Passagierzüge, 640 Plattformen und 750 gedeckte Güterwaggons zu kaufen; die Zahl der Passagierwaggons ist für ausreichend befunden worden.

Zu dem in unserer Mittwochsnnummer unter der Spitznamke „Tödlicher Sturz“ gemeldeten Unglücksfall wird uns von dem Vater des verunglückten Kindes mitgetheilt, daß sich der traurige Vorfall nicht am Soanabend, sondern am Sonntag Nachmittag um 2 Uhr und zwar auf folgende Weise zugetragen hat: Frau Klinger saß allein auf dem Balkon und ging auf einen Augenblick in die Stube. Während dieser Zeit kam das Kind auf den Balkon, erkletterte den leeren Stuhl, auf welchem vorher die Mutter gesessen hatte, derjelbe fiel um und dies veranlaßte den tödlichen Sturz.

In der **Umgegend von Koluszki**, die wegen ihrer gesunden Luft und landschaftlichen Reize als Sommerfrische sehr beliebt ist, herrschen unter den Kindern zwei schlimme Krankheiten, Scharlach und Keuchhusten; es empfiehlt sich darum, sorgfältig mit sich zu Rathe zu gehen, ehe man diesen Ort zum Sommeraufenthalt für seine Kinder wählt.

Der Gesangverein der hl. Kreuzkirche unternimmt heute Nachmittag einen Ausflug nach der Schönung. Das Programm des Vergnügens ist aus einander abwechselnden Gesängen und Tänzen zusammengestellt.

Eine der ältesten Warschauer Firmen, die auch bei uns eine Filiale hat, die Firma Ludwig Spies und Sohn, soll in eine Aktiengesellschaft umgewandelt werden.

Aus Bdzuska-Wola wird uns folgendes berichtet: Am Donnerstag früh entstand in der an der Lasker Straße belegenen Färberei von Rosensaft ein Brand, der leicht eine ganze Straße hätte einäschern können, denn die Färberei grenzt von beiden Seiten an hölzerne Gebäude. Unsere brave Freiwillige Feuerwehr erschien aber in ihrem gesamten Bestande und arbeitete mit einer Umsicht und Unergeschrocktheit, die alle Anerkennung verdient, und so geschah es, daß das Rosensaft'sche Färberei beschädigt wurde, die nicht zu retten war und vollständig eingeräumt wurde. Der Schaden ist ein ziemlich bedeutender.

An einem Laden im Hotel International befindet sich ein **Schild** mit folgender origineller Aufschrift: „Aufnahme bestellungen von Torten u. z. w. gbede. 2. Arbeitman.“ Wenn das „gbede“ (Gebäck) des Herrn Arbeitman so gut ist wie seine Orthographie, dann guten Appetit!

Das Comitee der II. Kinderbewahranstalt hat in den Monaten Mai und Juni für diese Anstalt folgende Spenden erhalten: von Herrn Nippe eine Partie Räucherfleisch, von Frau Minor bei der Hochzeit ihrer Tochter gesammelt

Ms. 7.—

von den Beamten der Firma A. Härtig bei einem Vergnügen gesammelt " 15.— von Frau Preiß " 3.—

von den Beamten der Firma A. Skr. " bei einem Waldvergnügen gesammelt " 10.— von Herrn Below einen Schinken und drei Stücke Spec.

Mit herzlichem Danke an die freundlichen Spender

der Vorstand.

Bergnugungs-Anzeiger: Helenenbad: Früh und Nachmittags Konzert der Kapelle des 37. Infanterie-Regiments;

Hotel Manstein: Konzert der Kapelle des 38. Infanterie-Regiments;

Waldschlößchen: Konzert der Kapelle des Thalia-Theaters und Auftritt der Thurmseikünstler The Bionays;

Restaurant Maurice: Konzert der Kapelle des 20. Dragoner-Regiments;

Paradies: Konzert der Kapelle des 13. Dragoner-Regiments;
Restaurant Ryszał: Quartett-Konzert;
Lindengarten: Konzert der österreichischen Damen-Kapelle „Heingold.“
Panorama: (Passage Schulz) „Die Schlacht bei Billiers.“
Konzerthaus: Tanzkränzchen;

Neueste Nachrichten.

Güstrow, 7. Juli. Heute wurde hier der wegen Ermordung eines Knaben zum Tode verurteilte Maurerlehrling Hermann Mierz aus Strelitz durch den Schärfrichter Reindel aus Magdeburg hingerichtet. Mierz sollte schon am 22. April enthauptet werden. Unmittelbar vor der Hinrichtung gestand er aber, daß er noch einen Mitschuldigen habe. Die Hinrichtung wurde deshalb aufgeschoben; die angestellten Ermittlungen ergaben jedoch, daß Mierz gelogen hatte.

Wien, 7. Juli. Der „N. Fr. Pr.“ zufolge hat die Regierung den Entwurf eines Sprachgesetzes bereits fertiggestellt.

Laagensfurt, 7. Juli. In den Kärnther Bergen ist nach mehrtagigem Regen Schneefall eingetreten.

Brünn, 7. Juli. Beim Scheibenschießen der Kadettenschule zu Königszelt wurde durch die Selbstentladung eines Revolvers ein Kadett getötet.

Leipzig, 7. Juli. Nach Blättermeldungen befürchtet man den Ausbruch antifaschistischer Kreise in Ostgalizien. Besonders in Tarnopol soll die Situation eine gefährdende sein.

London, 7. Juli. Wie die „Times“ aus Montevideo gemeldet wird, sind die Rädelsführer bei dem jüngsten Aufstande, bürgerliche wie militärische und unter letzteren acht Generale, nach Buenos Aires gebracht worden.

Rom, 7. Juli. Canevaro versandte Rundschreiben an die Kabinette, in welchen er versichert, die Politik Visconti Venostas fortsetzen zu wollen.

Sinaia, 7. Juli. Der Fürst und die Fürstin von Bulgarien sind gestern Abend hier zum Besuch des Königs und der Königin von Rumänien eingetroffen. Auf dem Bahnhof wurden der Fürst und die Fürstin vom König und der Königin, dem Prinzen und der Prinzessin von Rumänien, dem Ministerpräsidenten, dem Kriegsminister, dem türkischen Gesandten u. a. empfangen.

Canea, 7. Juli. Das von den Admiralen ernannte, aus acht Mitgliedern der Nationalversammlung mit dem Präsidenten als Chef der Exekutivgewalt zusammengesetzte Verwaltungskomitee wird bereits Mitte dieses Monats in Aktivität treten. Russland, Frankreich und Italien werden demnächst eine offizielle Aufforderung an die Pforte richten, die türkischen Truppen von der Insel zurückzuziehen.

Washington, 7. Juli. Der Senat nahm mit 42 gegen 41 Stimmen den Beislußantrag an betreffend die Angliederung von Hawaii.

Telegramme.

Hannover, 8. Juli. In der Hannoverschen Zündholzfabrik entstand im Trockenraum Feuer, indem bengalische Streichhölzer auf noch unaufgelöste Weise explodierten. Durch eine geöffnete Tür verbreiteten sich die Flammen in einen Nebenraum, wo sie die Kleider der Arbeiterinnen in Brand setzten. Ein Arbeiter und 14 Arbeiterinnen wurden meist schwer verletzt. Der Materialschaden ist ziemlich bedeutend.

Paris, 8. Juli. Die Familie des Kapitäns der „Bourgogne“ hält noch an der Hoffnung fest, Deloncle werde sich vielleicht nach einigen Tagen als gerettet wiederfinden. Leider ist diese Hoffnung unbegründet, da nach Feststellung des Schiffskommissars alle Offiziere der „Bourgogne“ ums Leben kamen. Deloncle war ein junger Mann mit schönem, von Thatkraft zeugendem Kopf. Er war von Liebe zu seinem Beruf durchdrungen, diente früher in der Kriegsmarine und hat an der Campagne in Indochina teilgenommen.

Er trat in die Dienste der Compagnie Transatlantique über, aus Rücksicht auf seine Familie, um seinen fünf Kindern eine bessere Erziehung geben zu können. Vor einigen Monaten wurde er von der „Normandie“ auf die „Bourgogne“ versetzt, mit der er erst einige Fahrten gemacht hat. Die Familie Deloncle war in letzter Zeit vom Unglück heimgesucht, ein Bruder des Kapitäns, Henri, starb wenige Wochen, nachdem er das Blatt Droits de l'homme gegründet hatte, welches einen lebhaften Kampf in der Dreyfus-Affäre führte.

Ein geretteter Passagier, Christopher Brunen, erzählt, daß ein Schiffingenieur, den die Passagiere um Hilfe anslehten, rief, er sei nicht da, um anderen Leuten das Leben zu retten. Der selbe Ingenieur bedrohte auch die Leute, die seiner Rettung im Wege standen. Brunen sah auch eine ganze Familie untergehen. Der Mann machte übermenschliche Anstrengungen, um die

Frau zu retten; die erwachsenen Kinder klammerten sich an ihn und alle fünf ertranken.

Paris, 8. Juli. Die lange angekündigte Interpellation Castelins über die Dreyfus-Angelegenheit kam gestern in der französischen Deputiertenkammer zur Verhandlung. Der Kriegsminister Cavaignac beantwortete die Anfrage sofort, und zwar mit einer Entschiedenheit, die über die Haltung des Kabinetts Brisson in dieser Frage keinen Zweifel übrig läßt. „Die Regierung hat die absolute Gewissheit von der Schuld Dreyfus“, erklärte der Kriegsminister unter allgemeinen Beifall; die Richter der beiden Kriegsgerichte hätten vollkommen gewissenhaft geurtheilt, und ihrem Verdikt werde Achtung verschafft werden. Die Kammer beschloß fast einstimmig, daß die Rede Cavaignacs in allen Gemeinden Frankreichs angeschlagen werde. Castelin zog darauf seine Interpellation zurück, und die Sitzung wurde geschlossen.

Paris, 8. Juli. In Folge der Erklärung des Kriegsministers Cavaignac in der Deputiertenkammer werden an den Militär-Gouverneur von Paris Befehle ertheilt werden dahingehend, Estebany vor eine Untersuchungs-Commission zu stellen. Wie es heißt, würde auf Grund des Kammer-Votums dem Gesuch der Frau Dreyfus an den Justizminister Sarrien keine Folge gegeben werden. Man hätte sich dahin entschieden, Frau Dreyfus mitzutheilen, daß ihr Gesuch in keiner Weise berechtigt sei.

Paris, 8. Juli. Zu dem Schiffsunglück wird weiter gemeldet: Es gingen 88 Passagiere erster, 113 zweiter, 246 dritter, 118 Angestellte unter. Gerettet wurden 68 Passagiere erster und zweiter Klasse, 12 dritter, 102 Angestellte. Der Konservatoriums-Professor Baumann erhielt wenige Stunden nach der brieslichen Anzeige von der Heimkehr seines Sohnes, des Missionars, Mittheilung von dem Untergange des Schiffes. In gleichem Falle befinden sich die Lyoner Familien Weiß und Pourteau, deren Angehörige, Musiker, zu Grunde gingen. Unter den toden Passagieren dritter Klasse befinden sich Deutsche und Österreicher, nämlich: Alfred Dubindler, Albert Stegmann, Peter Ulrich, Elise Wiffenegger, Viktor Wohlgemuth, Luis Schuppacher, Ida Schmitt, Karl und Albertine Biellenberger, aus Elsaf, Heinrich Möllinger, Frau Kluckinger, Bertha Kluckinger, Johann Eppich, Fritz Nysseler, Franz Josef Kästle, Nikolaus Steiner. Ferner deutscher Nationalität untergegangene Passagiere erster, zweiter Klasse: Dr. Kopp und Kriehabert, letzterer Deutsch-Schweizer, Fräulein Therese Sommer, Bertha Mohl, Professor Walter.

Paris, 8. Juli. Aus Halifax wird gemeldet: Mehrere Gerettete zeigen Spuren von Messerstichen und Bissen vom Kampfe auf der Schiffstreppe. Volle Pflicht erfüllten nur der Kapitän Deloncle und der Officier Plichon. Letzterer war der einzige, der Frauen ins Boot half und die Männer gewaltsam abholt, die Frauen daraus zu entfernen. Leider riss das Boot eine Minute später um. Keines der von Halifax zur Rettung der Schiffbrüchigen ausgesandten Fahrzeuge ist bisher zurückgekehrt.

London, 8. Juli. Nach einer Meldung des Reuterschen Bureaus aus Manila vom 30. Juni schaffen die Aufständischen 60 Geschütze gegen Manila vor. General Monet sei nicht, wie gemeldet wurde, gefallen, sondern er sei in einem Boot mit der Frau und der Familie Augustins aus Macabebe entkommen.

London, 8. Juli. Dem Reuter'schen Bureau wird aus dem amerikanischen Lager vor Santiago vom 7. Juli gemeldet: General Shafter theilte dem Commandanten von Santiago, Toral mit, daß infolge der Zerstörung der Flotte Cervera's die amerikanischen Kriegsschiffe jetzt frei mit der Armee gegen Santiago cooperieren könnten und gab Toral Bedenke, um die Capitulation in Erwägung zu ziehen. Man glaubt, Toral sei entschlossen, Widerstand zu leisten, obwohl General Pando mit seinen Verstärkungen nicht eingetroffen sei, sondern sich auf dem March nach Havana befindet. Die Aussichten auf die Capitulation Santiajos nehmen in Folge dessen zu. Das Feuer wurde heute nicht erneuert, obwohl der Waffenstillstand zu Ende sein dürfte. An beide Armeen sollen die Mittheilungen gelangt sein, daß sowohl in Washington als auch in Madrid Verhandlungen über die Friedensbedingungen unternommen sein sollen.

Lieutenant Hobson ist in Siboney eingetroffen und hat sich an Bord des Flaggschiffs „New-York“ gegeben.

Madrid, 8. Juli. Die Erzherzogin Elisabeth von Österreich hat gestern Abend Madrid verlassen. Sagasta begleitete sie nach dem Bahnhof.

Madrid, 8. Juli. Man versichert aus New-York, daß Watson den Befehl erhielt, sich sofort mit dem liegenden Geschwader zur Verfolgung des Camarachen-Geschwaders aufzumachen. Der amerikanische Marineminister verweigerte angeblich Sampson die Erlaubnis, in den Hafen von Santiago einzufahren, aus Furcht, daß durch Explosion unterseeischer Minen Schiffe verloren gehen könnten. — Heute sind hier keine direkten Nachrichten von Cuba eingetroffen, weil das Kabel von Neuem durchschnitten wurde.

Madrid, 8. Juli. In unmittelbarer Nähe von Santiago hat gestern ein neuer, blutiger Kampf stattgefunden, bei dem die Spanier die Linien der Amerikaner durchbrachen. Unter den Toten und Verwundeten befinden sich 58 Offiziere und fünf Generale. General Shafter soll den Rückzug nach der Küste angetreten haben.

Madrid, 8. Juli. Die Amerikaner bestatteten den Leichnam des tapferen General Baradel Rey mit großer Feierlichkeit und mit allen Ehren. Marshall Blanco antwortete auf eine Fürbitte des Erzbischofs von Santiago für die Kapitulation, daß eine Kapitulation unmöglich sei; eher würde die Besatzung sterben, alle sollten sich erinnern, daß sie Nachkommen der unsterblichen Vertheidiger von Zaragoza seien. — Es bestätigt sich, daß der Transatlantiker „Alfonso XII.“, der den Hafen von Mariel auf Cuba zu erreichen suchte, von dem Feinde verfolgt wurde. Der Kapitän ließ ihn stranden, die Feinde feuerten dann, bis sie das Schiff in Brand gesetzt hatten. Es ist völlig verloren, die Besatzung und ein Theil der Ladung sind gerettet. — Die Auswechselung des Lieutenant Hobson und seiner Genossen gegen spanische Gefangene hat jetzt stattgefunden.

Madrid, 8. Juli. In den Morgenblättern findet die Nachricht von einem neuerlichen Kampf um Santiago noch keine Bestätigung. Nur der Pais hat über London eine Depêche erhalten, die die furchtbare Situation der Amerikaner schildert. Danach erklärte General Shafter, daß in der furchtbaren Schlacht, das heißt natürlich in der ersten, fünf Generale, 60 Stabsoffiziere, 220 Subaltern-Offiziere und 4,000 Soldaten kampfunfähig wurden. Der Rest der Truppen sei durch Krankheiten ebenfalls kampfunfähig. Aus Furcht, daß die Spanier jetzt die Initiative ergreifen könnten, ziehe Shafter sich an die Küste zurück und verlässe die eroberten Posten. Der amerikanische Ministerrath beschloß angeblich Shasters sofortige Absezung. Da 18,000 Spanier in Elmarschen auf Santiago marschierten, ist die Mehrheit der Staatssekretäre für einen Aufschub jeder Landaktion und Beschränkung auf eine Blockade ohne Bombardement, damit der Hunger schließlich die Spanier zur Übergabe zwinge. Diese Nachrichten rufen hier schnell wieder Jubel hervor.

Madrid, 8. Juli. Im heutigen unter dem Vorzeichen der Königin-Regentin abgehaltenen Ministerrath, der zwei Stunden dauerte und sich hauptsächlich mit der letzten Katastrophe beschäftigte, sandte eine ziemlich lebhafte und scharfe Unterhaltung zwischen Sagasta und der Königin statt, die den langen Vortrag des Ministerpräsidenten mehrfach unterbrach. Sagasta erklärte, daß an Friedensverhandlungen jetzt nicht gedacht wird, da der Geist des Heeres in Cuba ausgezeichnet und das Heer noch völlig unbesiegt sei. Zugleich wurde festgestellt, daß Camaras Geschwader sich auf einer anderen Seite des Suekanals befindet.

Hotel de Pologne. Herren: Malachowski aus Petrifau, Choden aus Kolonia, Sambor aus Bendzin, Hotel Hamburg, Herren: Trachler aus Lublin, Marshallowicz und Gontzki aus Leliszewitzgrad, Durin aus Witebsk, Solonitski aus Smolensk.

Hotel Europe. Herren: Hoffmann aus Belgrad, Heimann aus Prag, Hotel de Rome, Herren: Ruffo aus Groß-Stosz, Stanislaus aus Bendzin, Zure aus Bielsko, Hartmann aus London, Born aus Magdeburg, Eberbach aus Verdau.

Hotel Centrale. Herren: Sulkes aus Bielsko, Rosels aus Pinsk.

Hotel Skupiecki. Herren: Czaplinski aus Zusenin, Morawski aus Wilczyn.

Hotel de Russie. Herr Stempel aus Kolo.

Getreidepreise.

Warschau, den 7. Juli 1898.
 (in Waggons-Ladungen pro Pud Kopeken)

Weizen.

	von	bis
Fein	—	—
Mittel	—	—
Ordinary	—	—
Roggen,	—	—
Fein	—	—
Mittel	—	—
Ordinary	—	—
Hafex.	98	97
Fein	87	90
Mittel	75	82
Gerste,	—	—
Fein	—	—
Mittel	—	—

Die Staatsbank verkauft!

Tratten:
 auf London auf 3 Monate zu 93,80 für 10 Pfstl.
 auf Berlin auf 3 Monate zu 45,90 für 100 Mark.
 auf Paris auf 3 Monate zu 37,25 für 100 Francs.
 auf Amsterdam auf 3 Monate zu 77,65 für 100 Holl. Gulden.

Chefs:
 auf London zu 94,40 für 10 Pfstl.
 auf Berlin zu 46,27 für 100 Mark.
 auf Paris zu 37,45 für 100 Francs.
 auf Amsterdam zu 78,25 für 100 Holl. Guld.
 auf Wien zu 78,75 für 100 österr. Guld.

immt an
 auf alle der Bank in Kredittribeln zu leistenden Zahlungen und Einzahlungen die russische Goldmünze zu folgenden Preisen:

Imperiale neuer, auf Grundlage des Gesetzes vom 17. Dezember 1885 erfolgter Prägung zu 15 R. — R.
 Halbimperiale neuer Prägung 7 50
 Imperiale früherer Prägung 15 45
 Halbimperiale 7 72 1/2
 Dukaten 4 63 1/2

gibt aus
 Imperiale und Halbimperiale neuer, auf Grundlage des Gesetzes vom 17. Dezember 1885 erfolgter Prägung zu demselben Preise.

Coursbericht.

Wertsch.	Schein	Für cont	Brief	Geld	Marschau, den 9. Juli 1898.	
					Berlin	London
100 Rrubel	100 R. 4	100 R. 2	100 R. 1	100 R. 1	100 R. 1	100 R. 1
100 Rubel	216 R. 25	216 R. 25				
100 Rb.	4	4	4	4	4	4
					46	27
					9	38 1/2
					37	42
					78	70

Berlins billigste Parfümerie

Parfümerie Julius Hirschberg,

Berlin W., Charlottenstr.

25/26 a. d. Leipzigerstr.

Wenige Minuten von allen Bahnhöfen und Hotels entfernt. Verkauf nur bekannt.

Marken des In- und Auslandes.

Angekommene Fremde.

Grand Hotel. Herren: Dr. Neugebauer aus Warschau, Böttger aus Dresden, Landsberg aus Tomaszow, Gasbach aus Moskau.

Ein Opfer.

Novelle

von
Heinrich Förster (Berlin).

Von Kind auf war es Anna Mareiken's größter Wunsch gewesen, ins Schloß zu kommen. Ditz, wenn die anderen Dorfkinder bei frohem Spiel zusammen waren, benuhete sie einen günstigen Augenblick, um ihnen zu entfliehen. Dann lief sie die Landstraße hinaus, am Gitter entlang, das den prächtigen Schloßpark von der Straße trennte und konnte stundenlang an dem großen wappengeschmückten Thore stehen, von dem eine schmucke Lindenallee zum Schloß führte. Wahrlich war auch da innen Alles: die sammetweichen Rosenflächen, der plätschernde Springbrunnen, die flüsternden Platanen und das Schloß, dessen Fassade hell durch das Grün der Bäume hindurchschimmerte!

Die Freude an all dieser Schönheit wurde Anna Mareiken auch nicht gestört, als ihr eines Tages an jenem Thor der zehnjährige Junker Hans begegnete und sie, die sie ein paar Schritte in den Park hinein gethan hatte, mit seinen beiden Hunden heiste. Er hatte es wohl nicht so schlimm gemeint, und sein Hanslehrer hatte ihn nachher vor Anna Mareiken's Augen bitterböse ausgegescholten, aber sie war doch zu Fall gekommen, und ihr rösiges, rundes Gesichtchen hatte geblutet.

Das hatte sie dem jungen Baron zwar nicht vergessen, doch längst verziehen, als sie nach ihrer Einsegnung das Glück hatte, als jüngste und letzte Magd in den Küchenräumen des Schlosses einen Dienst zu finden.

Da war sie Hans von der Brake zum andern Mal begegnet. Es war an einem heißen Sonnabend, sie kam mit einem Körbchen voll Suppengrünes aus dem Gemüsegarten und er hatte sich im Blumengarten ein paar prachtvolle Rosen geschnitten, denn er wollte hinüberreiten nach Schloß Meinberg, wo seine hübschen Cousinen wohnten. Am Sieg, der über den Graben führte, der die Gärten trennte, hatte er ihr den Weg vertreten.

"Wie heißt Du?" fragte er mit lachenden Augen.

"Anna Mareiken —" sagte sie und wagte nicht aufzuschauen.

Er hatte dann etwas von Brückenzoll gesprochen, was sie nicht ganz verstand. Und dann hatte er ihr die schönste rothe Rose in das dunkle Haar gesteckt. Still hatte sie das gelitten. Wie im Traume war sie weiter gegangen. Und er hatte aus der Ferne noch einmal gerufen: "Anna Mareiken!" Aber sie wandte sich nicht um.

Auch von anderer Seite erhielt Anna Mareiken manchen Gunstbeweis. Ihr hübsches, unschuldiges Antlitz, ihr frisches und doch bescheidenes Wesen, ihr Fleiß und ihre Geschicklichkeit erwarben ihr überall Freunde. So war ihr auch besonders Mamsell Dorothe, die unumschränkte Herrscherin in Küche und Speisekammer, zugethan. Vielleicht hatte das alte, gute Dingserchen bei der Baronin ein besonderes Wort für Anna Mareiken eingelegt, denn eines Tages erschien die Schloßherrin in der Küche und schenkte es mit ihrem Vorgettiren allein auf das blutjunge Mädchentum abzugehen zu haben. Seit dieser Stund änderte sich mandes in der Thätigkeit Anna Mareiken's. Die Mamsell nahm sie unter ihre spezielle Obhut, bei der Josef der Baronin lehrte sie nähen und bügeln und plätzen und sticken. Und da sie zu jeder Arbeit Lust und Willen hatte, und ihr ein helles Kopfchen und flinke, kleine Finger zur Verfügung standen, so glückte es ihr in Allem.

Anna Mareiken war mit den Jahren fast unantbehörlich geworden. In der Küche verlangte die Mamsell nach ihr, sobald besonders zu ehrende Gäste im Schloß waren; die Baronin wollte von keiner anderen Hand die Chocolade bereit und gericht haben, wenn sie ihre Migräne hatte; die jungen Baroneessen begehrten Anna Mareiken's Hilfe beim Aufleiden, wenn sie zum Balle fuhren, in der Baron erlaubte keinem anderen Dienstboten das Abstauben seines Schreibstiftes als eben Anna Mareiken.

Es war in demselben Sommer, da Anna Mareiken achtzehn Jahr alt wurde, als dem jungen Baron, der vor etlichen Wochen Offizier geworden war, ein Unglück zustieß: er stürzte mit dem Pferd und zog sich am Fuß eine bedeutende Verletzung zu. Die Heilung war weniger mit Gahr verbunden, aber schwerhaft und langwierig.

Was von der Brake nahm Urlaub und kam als Patient nach Schloß Eschbach. Der alte Baron we mit den Töchtern in St. Moritz, die Baronin hatte öfter denn je ihre Migräne, Joseph, der Onkel, der sonst auch beim jungen Herrn den Drust gehabt, war mit den Herrschaften in der Schweiz — und schließlich, wenn all das nicht gewesen wäre, es war ganz natürlich, daß Anna Mareiken für den Patienten zu sorgen hatte. Und es verstand es,emand zu beschäftigen. Jede Lertestunde hatte er einen anderen Wunsch. Und er Anna Mareiken konnte ihn richtig erfüllen.

Der junge Baron war sehr zufrieden mit ihr und ihr das oft. Und eines Tages, als er ihr wieder Elogen machte, hielt er ihre Hand wohl fünf Minuten lang fest, ohne daß sie das Ungehörliche der Situation bemerkte hätte. Und dann ließ er einmal ihre kleine, braune Hand und sei Tage später auch ihre weichen, blühenden Lippen. Eine Woche darnach schenkte er ihr ein kleines Halsketten mit einem Herz daran . . .

Als Hans von der Brake wieder in die Garison zurückkehrte, meinte Anna Mareiken fassungslos. Er hatte ihr versprochen zu schreiben, aber

die Briefe blieben aus. Trotzdem hörte Anna Mareiken nicht auf die vielfachen Anträge, die sie zu dieser Zeit erhielt. Der Forstläufer war bis über die Ohren in sie verliebt und meinte es gut und ehrlich, aber sie hörte so wenig auf ihn wie auf den Hofinspector, der sie verfolgte, obwohl er eine Braut besaß, oder wie auf den Sohn des Pfarrers, der Mediciner war und ihr in der Stadt eine hübsche Wohnung und hübsche Kleider und ein herrliches Leben versprach, wenn sie ihn "ein bischen lieb haben" wollte.

Nur einmal im Jahre, zu Weihnachten, kam der junge Baron auf ein paar Tage nach Hanje. Er sprach viel von Dienstüberführung und geheimschaftlichen Strapazen und hatte ihr ein sehr schönes Armband mitgebracht. Sie freute sich darüber, aber weit weniger, als über das schlichte, dünne Ketten, das er ihr einst gegeben. Sie meinte, damals wäre er anders gemeint — ganz anders.

Im folgenden Herbst kam die Nachricht nach Schloß Eschbach, daß Baron Hans sich verlobt habe, natürlich sehr vornehm und sehr reich. Um

Ostern des nächsten Jahres war die Hochzeit. Anna Mareiken hatte selbst in der Schloßkapelle den Altar geschmückt. Wieviel sie dabei geweint, wußten nur die steinernen Engel an der Kanzel. Sie that ihre Pflicht und Arbeit wie sonst, auch in ihrem Neukerzen gewahre man kaum eine Veränderung, aber sie mußte sich doch ganz geändert haben, denn wie hätte sie sonst den Dienst kündigen können. Die Baronin vermochte es nicht zu begreifen. "Warum denn nur Anna Mareiken?" Ich will — heirathen, Frau Baronin! Da hatte die gnädige Frau laut aufgelacht, aber als sie den Erfahrenen erfahren, da hatte sie die Hände über den Kopf zusammengeschlagen.

"Hast du denn ganzen Verstand verloren, Kind?"

Seit dem Herbst hatte er Anna Mareiken mit seiner stillen, schüchternen Liebe umschwärmt, ein junger, bildhübscher Bursch vom Hof, der eine Kutschierstelle hatte. Er hätte es nie geglaubt, daß er, arm und niedrig gestellt, wie er war, jemals die Erfüllung seiner Wünsche erleben würde. Aber gerade seine Bescheidenheit und seine Ehrlichkeit hatten Anna Mareiken bestimmt.

Nach ein paar Wochen war Hochzeit — und dann kam eine glückliche, selige Zeit für den jungen Gatten, der mit seinem Glück auch Anna Mareiken ansteckte. Wenn sie Abends nach gethaner Arbeit vor ihrem Häuschen saßen, Hand in Hand, still und ruhig, wie es des wahren Glücks Eigenschaft ist, da meinte auch sie, wunschlos zu sein.

Obgleich inzwischen auch der Hofinspector heirathet hatte, verfolgte er doch nach wie vor Anna Mareiken. Als er einmal gar zu zudringlich wurde, wies sie ihn schärfer denn sonst ab. Das vergaß er nicht. Ihr Mann mußte es entgegen. Bei der nächsten Gelegenheit verlor er seinen Dienst. Nun er hatte kräftige Arme, junges Muth und ein braues Weib, ihm graute nicht. Er nahm die erste beste Arbeit, die sich ihm bot. Er ging in einem unfernen Steinbruch, der einem städtischen Unternehmer gehörte. Und eines Tages brachte man ihn mit zertrümmerten Gliedern heim. Sein Sturz war eigenes Versehen, die Folge von etwas mutwilliger Rücksicht. Erst die Freude, in der sie sich mit ihrem Manne begegnete, gab ihr Starke, Trost und Vertrauen.

Da kam an einem stürmischen Februarabend die Baronin vom Schloß herüber. Der Diener brachte einen großen Korb voll Geschenke, die Baronin war von überstiegender Freudlichkeit, die Anna Mareiken umjome in Erstaunen verzeugte, als sich die Schloßleute bisher ziemlich von ihr zurückgezogen hatten. Ihre Dienstkrönung, ihre Heirath und am meisten die wohl nur halb geäußerte Streitaffaire mit dem Hofinspector hatten ersichtlich die Herrschaft verstimmt. Die Baronin erzählte viel, auch im Hause ihres Sohnes in der Residenz sei das Elternglück eingeklebt, die junge, gnadige Frau sei aber sehr leidend, mit der angemommenen Anna sei man "dipiit" worden, man müsse auf das Schnellste Erjas haben . . . ob denn nicht Anna Mareiken . . . Sie sollte es gut haben, 32 Mark die Woche, und alles nach Wunsch, für das eigene Kind könnte sie sich eine ordentliche Frau zur Pflege aussuchen, zudem müsse ihr Mann ja doch noch zu Hause bleiben . . .

Anna Mareiken dachte an das Geld, und wie viel sie sparen könnte. Das würde ihre Wirthschaft wieder in die Höhe bringen, vielleicht erbrachte sie auch so viel, daß ihr Mann im nahen Badeorte einige Bäder nehmen könnte, von denen der Arzt gesprochen hatte, und schließlich kam jedem eigenen Kinde zu statthen, was sie dem fremden opferte. Sie willigte ein, und hatte es nicht zu bereuen. Die wenigen Briefe, die sie von ihrem Manne erhielt — Schreiben war einmal nicht seine Sache und außerdem sollte ihr jede Aufregung fern bleiben — befriedigten sie, zu Hause ging Alles den Verhältnissen nach gut und sie sah getroster in die Zukunft. Sie selbst hatte es in der That gut, und nun bekümmerte sie eigentlich nichts mehr, als die oft zu weitgehende

Freundlichkeit des glücklichen Vaters, der in seiner Fürsorge eigentlich mehr an die Amme, als an sein Kind zu denken schien. Er machte ihr auch viele Geschenke, sie nahm sie hin wie einen Lohn; wollten sie etwas Anderes reden, so verstand sie es nicht. Sie brauchte keinen Augenblick um ihres Herzens Ruhe in Angst zu sein, ihr Herz gehörte in das kleine Dorfhäuschen; den Traum und Rausch junger Thorheit treibt Sorge und Schmerz in alle Winde.

Und doch war sie froh, als der Tag der Heimkehr kam. Zuletzt war ihr doch das Benehmen des Barons eine Last geworden. Um vierundzwanzig Stunden früher, als sie eigentlich beabsichtigte, reiste sie heimwärts. Von der kleinen Bahnhofstation ging sie durch den Wald dem Dorfe zu. Unterwegs malte sie sich die Stunde des Wiedersehens aus . . . Wie würde ihr Kind aussehen, würde es wirklich gediehen sein, wie würde es dem Manne ergehen, wie in der kleinen Wirthschaft aussehen! Nun, jetzt konnte ja Alles gut werden.

Eben trat sie aus dem Walde, dicht vor ihr lag das Dorf, das nächste Häuschen war ihr Heim. Sie fühlte noch einmal nach der Tasche, in der sie die statliche, erprobte Summe verwahrt — ein heiles Dankgefühl durchwogte ihr das Herz, die Nahrung stieg ihr bis zur Kehle und die Augen, sie hätte weinen mögen.

Gilden Schrittes ging sie auf die Haustür zu, leise durchschritt sie den gepflasterten Flur, und leise öffnete sie die Stubentür . . . Ganz still war's drinnen . . . Die Uhr tickte und die regelmäßigen Atemzüge des schlafenden Mannes unterbrachen einzig die Stille. Anna Mareiken küßte den Schlafenden wach. Wie um auszurüfen nach einem langen, beschwerlichen Wege, lehnte sie ihren Kopf einen Augenblick an seine Schulter. Dann aber fuhr sie hastig empor, und ihre hübschen Augen leuchteten auf, wie nur eine junge Mutter in ihrem Glück ausschauen kann, und ihre Stimme zitterte vor freudiger Ungeduld.

"Unser Kind!" Sie wollte in das nebenliegende Gemach treten, da sah sie, wie ihr Mann zum Fenster wandte, daß sie sein Gesicht nicht sehen könnte, aber sie sah doch, wie sein ganzer Körper zusammenzuckte. Und von einer plötzlichen, namenlosen, unerklärlichen Angst ergriffen, schrie sie: "Frieder — unser Kind!"

"Todt —!" sagte er, ohne sich zu rühren. Mit einem markenschütternden Schrei war Anna Mareiken auf einen Stuhl gesunken . . . Nach einer Weile erst fragte sie ruhig: "Wie ist's gekommen, Frieder —?" Die Frage ist ihm nicht bekommen, gleich vom ersten Tage an . . .

"Und davon hast Du kein Wort geschrieben! Kein Wort, daß es frank war! . . . Ich hätt' es doch einmal sehen können! Frieder, Frieder, warum hast Du mich so heimkehren lassen? Ein wildes, thränenloses Schluchzen ersticke ihre Stimme. Es war zu ihr getreten und erzählte. Aus dem Schloß waren sie alle Tage gekommen und hatten ihn gebeten und beschworen und befohlen, ihr ja nichts zu sagen, des anderen Kindes wegen . . .

Lange saßen sie dann still bei einander. Die Abendsonne wob um die beiden aneinander gelehnten Köpfe ihren goldenen Schein. Und in all ihrem Unglück fühlten sie ein Glück, das schönste vielleicht, das die Erde hat, das Bewußtsein volliger, durch nichts zu trennender Zusammengehörigkeit. Keiner zwang sie zu einander, heiliger als Priesterwort trautete sie ihr Schmerz und ihre Angstung aus.

Monate lang lag er zu Bett, dann erklärte der Arzt, er würde immer ein Krüppel bleiben.

In dem kleinen Häuschen sah es längst nicht mehr so schmuck aus wie ehedem, und Anna Mareiken's Hände waren längst rissig und rauh geworden.

Sie arbeitete in und außer dem Hause für zwei vom Morgen bis zum Abend. Manchmal wurde

es ihr gar zu traurig zu Mutter, aber dann dachte sie an ihr nahe Mutterglück. Der Gedanke ließ sie neu aufleben. Und als der hübsche, gesunde Junge geboren war, da war sie wieder glücklich wie zuvor.

Das Gefühl der Sorge für den Kleinen, diese Liebe, in der sie sich mit ihrem Manne begegnete, gab ihr Starke, Trost und Vertrauen.

Zum Pfingstfest war der Amtsrichter Heinze zu dem alten Studienfreunde seines verstorbenen Vaters, dem Regierungsrath Brauer, eingeladen.

Daß der Regierungsrath eine sehr hübsche, mit den vortrefflichsten Eigenheiten ausgestattete Tochter hatte, war für den Amtsrichter durchaus kein Grund, dort auch nur einen Tag früher als absolut nötig seinen Besuch zu machen. Wenn er überhaupt jemals heirathen würde, so wollte er auch etwas ganz Besonderes haben eine Hansfrau im wahren Sinne des Wortes und kein Modeäffchen oder Blaustrumpf. Da er aber ein derartiges Wesen bisher vergeblich gesucht, so hatte er schon fast ganz verzichtet. Schließlich war er ja auch schon 33 Jahre alt.

Es war ein hübsches Haus, in dem Brauers wohnten. Die strahlende Pfingstsonne spielte lustig durch die bunten Treppenfenster! Allenthalben roch es bereits nach frischem Kuchen und hörte man scheuern und klopfen. Ein Theil der Treppe war völlig überschwemmt, so daß das Wasser Herrn Heinzes Lackstiefeln den Glanz zu rauben drohte.

Die Klingel zu ziehen brauchte er nicht, da die Thüren sämtlich offen standen. Auf ein ihm entgegentretendes "Herein!" trat er näher und befand sich im nächsten Augenblick im Studizimmer des Regierungsrathes, eingehüllt von Staubwolken, umgeben von Büchern. Von Fenster her vernahm er einen Überraschungsschrei.

"Ich bitte um Entschuldigung, die Herrschaften sind wohl nicht zu Hause?"

"Nein, — bedauerst sehr", kam es näher. "Dieselben sind leider ausgegangen!"

Gleich darauf bemerkte er ein auffallend niedliches Staubmädchen. Über dem Haar trug das kleine des Staubes halber ein Tuch geknäpft. Das Tuchkleid saß prächtig an dem jungen, schlanken Leib.

"Wir — wir haben gerade Großreinmacherei, und ich kann Sie nicht einmal bitten, näherzutreten, — entschuldigen Sie nur, es ist wirklich Niemand zu Hause — —"

Die Verlegenheit stand ihr allerliebst. Das unter dem Tuch hervorlugende blonde Kraushaar schimmerte goldig in den Strahlen der Sonne. Er näherte sich dem liebresenden Geschöpf, das indeß etwas zurückwich.

"Wie heißen Sie denn, Kleine?"

"Ihm war's, als blieb es zornig in ihren Augen auf. Plötzlich ließ sie einen Stoß Bücher ihm gerade auf den Fuß fallen.

"Entschuldigen Sie; es hat Ihnen doch nicht weh getan?"

"Nicht im Geringsten, Lisette oder Auguste oder —"

"Rosa, Rosa!"

"Rosa, Roschen! Ein hübscher Name für Sie! Wirklich sehr passend! Aber so jung noch und schon dienen! Sie können doch kaum siebzehn Jahre alt sein!"

"Im Oktober werde ich achtzehn." Dieses Mitteilid ergreif ihn, und er wollte ihre Hand fassen.

Sie wischte ihm abermals aus und begann mit großer Annuth grüne Birkenreiser und leuchtend rothe Pfingstrosen in Vasen zu füllen.

Draußen brachte man irgend etwas; sie wurde abgerufen. Er wollte sich soeben zum Gehen wenden, als ihm noch unter der Thüre die abzugebenden Karten einfieben.

"Also bitte hier, meine Karten, empfehlen Sie mich den Herrschaften. Adieu, Fräulein Rosa. Sie sind ein braues Kind!" Ein vergnügtes Schmunzeln glitt über ihr Gesicht.

Als er am ersten Feiertag das Brauersche Haus betrat, zitterte er geradezu vor der Freude eines Wiedersehens mit dem bildhübschen Mädelchen. Aber nirgends war sein holdes Roschen zu bemerkern. Eine feck und gewöhnlich aussehende Person nahm ihm den Überzieher ab, servirte auch und stellte später den Oberzus ein. Zum Souper wurde ihm die Ehre zu Theil, die Tochter des Hauses führen zu dürfen. Ganz gegen seine Gewohnheit war der Amtsrichter an diesem Tage äußerst schweigsam, und Fräulein Brauer hatte alle Mühe, ihren Tischherrn in ein Gespräch zu ziehen. Gelegentlich erfuhr er, daß die Rosa gestohlen und die Mutter sie plötzlich hätte entlassen müssen. In seinem Glück wurde bald darauf die Tafel aufgehoben und er dadurch aus der ihm sehr unbehaglichen Lage befreit.

Am zweiten Feiertag wollte er an einem größeren, von Brauers arrangierten Ausflug teilnehmen. Das Wetter war herrlich. Die grünen Birkenreiser aber, welche die Wagen schmückten, und die leuchtenden Pfingstrosen erinnerten ihn in einem fort an Rosa! Auf einmal gab's einen Rück. Aus dem offenen Jagdwagen, dessen stramme Pferde, durch Zurufe seiner Insassen angefeuert, riebig ausgriffen und sein Gefährt überholten, streifte ein langer, schwanger Birkenzweig seine Wangen. Die Misspächterin, die das blonde Köpfchen so rasch und unzufriedig wegwandte, erinnerte ihn nicht nur an Rosa, nein, sie zauberte ihm geradezu deren Bild vor Augen! Raum hielten die Wagen am Endpunkt der Fahrt, von wo aus die Rundtour unternommen werden sollte, da war er auch schon bei den jungen Mädchen, und mitten unter diesen "Sie", und doch wieder nicht "Sie"! Sie war größer, feiner und eleganter als Rosa, eben eine Dame, aber dennoch "Sie"! Das blonde Kraushaar, die Grübchen, das impudente Roschen! Und wie sie ihn ansah, das Fräulein Ilse Burghardt! War der Blick denn bei der gegenseitigen Vorstellung nicht herausfordernd spöttisch gewesen? Und wie sie lachte — genau wie Rosa! Rosa, das diebische Staubmädchen, in solch verfeinerter Art, ja in der höchsten Vervollkommenung! Wie rasch aber war diejenige nun vergefessen über Ilse!

Bei der Rundtour wisch er nicht von ihrer Seite, ihn kümmerten die anderen Menschen nicht, und sie ließ es ruhig geschehen. Was sie sich beide zu sagen hatten, galt ja nur ihnen allein. Der Monat aber, den der Heimweg mit seinen silbernen Strahlen erleuchtete, belauerte den einst eingeschworenen Junggesellen bereits, wie er Ilses kleinen, rothen Mund wonnentrunken küßte. Der Amtsrichter hatte gefunden, was er seit Langem gesucht: Ilse war seine Braut!

Am dritten Pfingsttag Punkt 12 Uhr, so hatte sie bestimmt, stand Heinze klopfernd an der Haustür, um bei Herrn Dr. Burghardt um der Tochter Hand anzuhalten.

Die Thür wurde geöffnet; vor ihm stand Ilse mit gesenktem Haupt, im Kittunkleid, den Kopf mit

sie sich Herrn Heinke auskoren, dem sie ihre Komödie so talentvoll und mit so ungeahntem Erfolg vorgepielt.

"Sie ist ein muthwilliger Schalk, aber ein gutes, braues Kind!" meinte der Regierungsrath. "Gott erhalte sie so!"

Und hinter dem allergrößten Strauß nahm der glückliche Amtsrichter sein kleines „Pfingstroschen“ in die Arme und küsste es herzhaft.

Sonne.

Von

Theodor Artorp.

Durch die kleinen Fenster des Kellergeschosses sieht ein blaßes, mageres Kindergesicht mit großen, weiten Augen hinaus auf den Hof.

Höhe Mauern ringsum. Grau, düster steigen sie aus der Tagesdämmerung, die an ihrem Fuße zwischen ihnen sich ausbreitet, auf, hinauf, schier bis in den blauen, sonnigen Himmel hinein. In der Dachrinne hoch oben sprossen einige Büschel juchlanken Grases. Die grünen Hähnchen sind mit goldenem Sonnenlicht durchdränkt, und sie schwanken und zittern wohl in der freien Luft, die über die Dächer der Riesenstadt hinwegstreicht, von draußen herein, weit her von den grünen Feldern und dem rauschenden Walde, in dessen Zweigen die Vögel jubilieren.

In stiller, heißer Schnüchicht hafstet der Blick des Kindes an den Sonnenstrahlen, die an der Dachrinne blitzen und in dem Grase spielen, und der Blick wandert hinauf nach dem kleinen Stück blauen, blauen Himmels, der wie ein fernes Paradies, unerreichbar hoch, über dem düsteren Hofe lacht, und der Blick des Kindes taucht tiefer und tiefer hinein in dieses Blau, wie in einen Born, aus dem die durstige Seele Erquickung trinkt...

Eine schwere Krankheit lag hinter dem Kind, einem Mädchen von etwa zwölf Jahren. Mit Mühe war es dem Tode entronnen.

Das Kind muß hinaus in frische Luft, in die Sonne!, hatte der Doktor gestern zur Mutter gesagt. „Die Krankheit hat es überstanden, aber gesund kann es hier nicht werden!“

Ach Gott, ja! erwiderte die Mutter. Wenn wir nur fort könnten! Der Vater ist die ganze Woche in der Fabrik, und ich hab' hier die Kinder zu versorgen. In der Woche geht das nicht, und wenn der liebe Sonntag kommt... manchmal regnet's, oder der kleine August hier hat uns nicht fortgelassen, und dann, wenn wir mal fort können — bis wir hinauskommen aus der Stadt, das ist so weit, da sind die Kinder schon müde, ehe wir das erste grüne Feld sehen.“

Aber sehen Sie sich mal das Kind an! Ach, mein Gott, ja!... Und die Mutter hatte mit der harten, schwieligen Hand zärtlich die blaßen, eingefallenen Wangen der kleinen gestreichelt. „Es hat mir schon so brav helfen können in der Arbeit, und wie's in der fliegenden Hitze dagelegen hat, und ich dachte: Lange wirst's nicht mehr haben, das Mariandchen!“

Dann hatte sie den Zippel der blauen Schürze an die Lippen geführt und stell vor sich hingehuscht.

Haben Sie schon den Versuch gemacht, ob es unter die kleinen Ferienkolonisten aufgenommen werden könnte? meinte der Doktor.

Mein Mann ist selber beim Lehrer gewesen, aber es hieß, weil voriges Jahr hier unser Wilhelm mitdurfte, wird's nichts sein...“

„Traurig! Und dann war der Arzt gegangen.

Noch immer blickte das Kind zum kleinen Fenster hinans, schließlich wurde es müde, die Augen wollten ihm zusallen. Es fauerte sich wieder auf dem Holzstuhle, verzerrte die Arme auf dem niedrigen Fensterbrett und barg den Kopf zwischen den dünnen Armen.

Es schlief ein. Aber in seinem Herzen ruhte noch der blaue Himmel und der Sonnenschein, den es soeben gesehen...

Nicht lange mochte es geschlafen haben, da öffnete sich leise die Thür, und ein Mann trat herein, mit gültigen Augen und freundlichem Lächeln. Und heller wurde es in dem düsteren Zimmer, so hell, als ob die Sonne hereinströhne, und lieblicher Blumenduft erfüllte das Gemach.

Der Mann trat an das Kind heran und berührte leise seine Schulter.

Erstaunt blickte das Mädchen den Fremdling an, bald aber blieb sein Blick haften an dem milben Antlitz und den Augen, die warm und sonnig wie das Blau des Himmels ihm entgegenstrahlten.

Seine Hand legte sich zärtlich auf den Scheitel der Kleinen, und eine freundliche Stimme sprach: „Ich bringe Dir das Paradies!“ Siehe, da wichen die Wände des Zimmers auseinander, weiter und weiter, die grauen Mauern draußen versanken lautlos im Schoß der Erde, und vor den Augen erschien eine blumige Wiese, über der die bunten Schmetterlinge flatterten. Ein Bach floß plätschernd durch das Gras, und glänzende Fische spielten in der klaren Fluth, eine Süße, reine Lust strich daher, daß sich des Kindes kleine Brust sehnischweitete, und mit tiefen Zügen atmerte es den balsamischen Hauch. Wie neues Leben rann es ihm durch die Adern, und alle Müdigkeit schwand. Behend eilte es hinaus, hinüber in den grünen, leuchtenden Wiesenteppich und pflückte Blumen zu einem großen, bunten Strauß, und die Schmetterlinge umgaufeten die Kleine. . . . Fröhliches Jaudzen dringt an ihr Ohr. Dort sind Kinder wie sie!

Ein Schauer unendlicher Freude rieselt durch die Seele . . . War das schon der Himmel? —

Draußen vor der Stadt, inmitten eines großen, herrlichen Gartens lag die Villa eines reichen Mannes.

Aus einem der großen, hohen Zimmer, die zu ebener Erde lagen, konnte man durch eine Thür direkt ins Freie treten. Die Klügelthüren waren weit geöffnet, so daß die warme, sonnige Luft in mächtigen Bogen hereinströmte in das Gemach.

Drinnen saß in halb liegender Stellung auf einem Divan ein Kind, ein Mädchen. Auf der weichen, kostbaren Decke, welche die zarte Gestalt leicht bedeckte, lagen die Arme, müde ausgestreckt, an den kleinen, blaßen Händen schimmerten die blauen Adern. Die Augen waren hinuntergerichtet durch die offenen Thüren auf die blühenden Blumenbeete, auf den leise plätschernden Springbrunnen, und sie schweiften hinüber bis zu den hohen Platten am Rande des smaragdgleichen Paradies. Zuweilen trug ein leiser, lauer Wind den süßen Duft von Nelken und Rosen herein. Dann weiteten sich die feinen Nasenflügel des Kindes, und die dunklen, seidenen Wimpern senkten sich in stillen Wohlbehagen über die müden Augen.

Neben dem Nuhelager saß auf einem chinesischen Gartenstuhl eine feine Dame, die Mutter des Kindes. Mit zärtlicher Freude ruhte ihr Blick auf dem Kind. Ach, manche Thräne hatte sie vergossen in den vergangenen Tagen und Wochen, mancher Seufzer, manches stille Gebet war dem angstvollen Mutterherzen entstiegen; denn ihr Liebling war frank gewesen, schwerkrank! . . .

„Gnädige Frau, der Herr Doktor!“ sagte ein Diener, der leise aus einer Thür, die nach dem Innern der Villa führte, hereingetreten war.

„Ich lasse bitten!“

Der Arzt trat ein.

Die Frau des Hauses erhob sich und reichte ihm die Hand. Man merkte es den Beiden an, daß sie gemeinsame Sorge und Mühe getragen; auch das Mädchen wandte mit müdem Lächeln ihren feinen Kopf nach dem Arzte hin. Dieser war an das Lager herangetreten und ergriff die durchsichtig weiße Hand der kleinen Patientin. Einen Augenblick ruhte der kundige Finger des Arztes auf dem zarten Pulsgelein, dann warf er einen raschen, prüfenden Blick aus seinen scharfen Augen über das Gesicht, auf der eine feine Röthe sich ausgebreitet hatte. Er nickte befriedigt und wandte sich der Dame wieder zu, die erwartungsvoll neben ihm stand. „Alles gut!“ versicherte der Doktor, und in die offene Thür tretrad und mit einem wohlgefälligen Blick das grüne, kleine Paradies draußen überfliegend, fuhr er fort: „Das ist noch die einzige Medizin, die ich zu verschreiben habe, gnädigste Frau, — wirklich eine herrliche, prächtige Lust!“

Ein tiefer Atemzug hob seine Brust.

„In vierzehn Tagen werden Sie die Reise nach dem Seebad antreten können!“

Die Mutter warf einen Blick von stillem Glück hinüber zu dem Kind.

„Ich . . . ich bin so glücklich nach diesen Wochen der Angst“, sage sie dann, „ich möchte meine Dankbarkeit in irgend einer Weise kundgeben, vielleicht helfen Sie mir?“

„Von Herzen gern, meine gnädige Frau“, fiel rasch der Arzt ein, „und ich bin in der Lage, Ihnen sofort einen Vorschlag machen zu können. Ich habe eine kleine Patientin in dem Alter Ihrer Hertha, ein Kind armer, braver Leute. Es ist mir gelungen, die Kleine durchzubringen, mit vieler Mühe, ob aber für immer? Denken Sie sich eine kleine, sonnenlose Kellerwohnung! Auf der staubigen, belebten Straße und in dem düsteren Hofe, in dem der Fuß aus den Schornsteinen der nahen Fabriken unaufhörlich niederstürzt. . . Ja, das ist keine Lust, in der sich die Rekonvaleszentin kräftigen könnte. Wenn das Kind auf einige Wochen einmal aufs Land gehen könnte, vielleicht mit den Ferienkolonisten, dann wäre es gerettet.“

„Das Kind soll reisen, lieber Herr Doktor“, erwiderte die Dame. „Ich freue mich, helfen zu können! Mir ist, als müßte ich nun an der Wiedergenugung meines Kindes doppelte Freude empfinden.“

Noch immer schlief das Kind am Fenster seiner dunklen Stube, als der menschenfreundliche Arzt eintrat. Leise kam er näher und blickte die Schlafende an; auf dem Gesicht — der Kopf lag auf einem der Kermchen — glänzte der Widerschein eines heimlichen Glücks.

„Marianne!“ rief er leise.

Sah, erschreckt richtete sich das Kind auf, mit weiten Augen blickte es sich um. Wo war das grüne Paradies, wo Blumen und Sonnenschein?

„Du hast wohl schön geträumt?“ fragte der Arzt.

Da senkte es sich wie eine Wolke über die Züge. Ein schüßliger Schmerz griff ihr an das kleine Herz, schluchzend stieß sie hervor: „Ah, so schön, so schön! . . . Von einer grünen Wiese . . . und Blumen und dem Walde . . . !“

„Närrisches, kleines Ding!“ schalt der Doktor.

„Das sollst Du alles wieder haben!“

Die Mutter trat ein, und nun erzählte der Arzt, was ihn heute herführte.

Da flohen Freudentränen, und Dankesworte wurden laut, von kleinen, stammelnden Lippen. Und als er sich entfernt hatte, blieb im Stübchen und in den Herzen goldener Sonnenschein zurück.

Tod den Fliegen!

Eine hygienische Warnung.

Von

Rudolf Babel (Leipzig)

Im allgemeinen nahm man bisher an, daß unsere Stubenfliege ein ziemlich harmloses Thierchen sei, die einem wohl aufdringlich und lästig werden kann, aber sonst für den Menschen völlig ungefährlich ist. Ich denke hier nur an die Stubenfliege, nicht an ihre zahlreichen größeren und kleineren Verwandten, die das tropische Klima vorziehen und hier für die Menschen zu einer gräßlichen und gefährlichen Plage werden können, wie z. B. die Moskitos. Im allgemeinen sind ja die tropischen Fliegenarten auch größer als diejenigen, die unsre Stubenwände zu bewohnen pflegen, aber auch die Stubenfliege, die anscheinend harmlose Vertreterin des Fliegengeschlechts, kann, wie mehrere in neuerer Zeit stattgefundenen medizinischen Untersuchungen beweisen, dem Menschen gefährlich werden. Man ist heutzutage vorsichtiger geworden in hygienischer Hinsicht: man wird sich also auch daran gewöhnen müssen, die Fliegen noch mehr, denn bereits geschehen, als Schädlinge zu betrachten und ihnen nachzustellen; „Tod den Fliegen!“ sei die Lösung, die jetzt in den warmen, fliegenreichen Jahreszeit aus besonderen Gründen am Platze ist.

Die Fliegen-Gefahr besteht nicht darin, daß sich so ein fürwitziges Insekt dem Hausherrn, der in heißer Sommerszeit nach reichlich genossenem Mahle ein Stündchen wohlverdiente Mittagsruhe halten will, einmal auf die Nase setzt, oder daß ein Stück weißes Papier über Nacht an einer falschen Stelle mit schwarzen Punkten gezeichnet wird; die Gefahr röhrt weniger von den Fliegen selbst her, als von den Fliegeneier und den Magen, die sich aus diesen entwickeln. Eine Fliege legt etwa 70 Eier, und zwar legt sie dieselben in Klumpen von etwa 20 Eiern zusammen. Aus diesen Eiern entwickeln sich innerhalb von 12 bis 24 Stunden Magen, die oft genug allein aus ästhetischen Gründen den Verlust der Haushälften im Sommer bilden. Meistens legt die Fliege ihre Eier an frischem Fleisch, Käse und dergl. ab, sodass die Magen beim Ausschlüpfen sofort Nahrung finden. Daher suchen die Haushälften ihre Eiwaaren am liebsten durch Fliegenfänger oder durch Gazeenfänger vor den Fliegen zu schützen, können aber trotzdem nicht dafür guttun, daß die Fliegen die Eiwaaren immer unberührt gelassen haben. Zumal in großen Betrieben, in Hotels und Restaurants ist in den wenigen Fällen eine Garantie hierfür möglich. Man ist also jederzeit in Gefahr, derartige Fliegeneier mit dem Essen zu verschlucken, und es dürfte bei dieser allgemein verbreiteten Gefahr geboten sein, die Krankheitsformen kennen zu lernen, die als Folgen von verschluckten Fliegeneiern oder Magen aufzutreten. Diese Krankheitsformen sind noch sehr wenig untersucht, und es ist daher möglich, daß schon oft jemand an ihnen gelitten hat, ohne daß er selbst oder sein Arzt sich über ihren Ursprung klar geworden wären.

Neueres Material findet man in einer der letzten Nummern der Deutschen medizinischen Wochenschrift; es handelt sich hier um Fliegeneier, die bei einem Säugling, und um Fliegeneier,

die bei einem Kind gefunden waren. Die Eier der Gebilde waren Häufchen von etwa 20 Stück 1,5 mm. langen Fliegeneiern; eine Untersuchung der Gebilde durch einen bekannten Berliner Zoologen stellte mit Sicherheit fest, daß es Larven und Eier der gewöhnlichen Stubenfliege waren. Die Frage, auf welche Weise die Fliegeneier in die Verdauungsgerüste des Kindes gekommen sein könnten, beantwortete der behandelnde Arzt dahin, daß die Fliegen vermutlich ihre Eier auf die mit Speichelflüssigkeit oder Milchresten belegten Lippen des schlafenden Kindes in unbewachten Augenblicken abgelegt hätten. Das Kind wird dann beim Erwachen die Eier mit der Zunge aufgenommen und in die Mundhöhle gebracht haben.

Einen zweiten Fall, bei dem ein Kindergarten von häufenhaftem Körperbau den Fliegen zum Opfer gefallen ist, berichtet ein Alsfelder Kreisphysikus. Der Patient gab an, er habe seit längerer Zeit viel gehacktes Rindfleisch gegessen, gebraten oder auch roh, meist mit Eiern; andere Speisen habe er lange Zeit hindurch schlecht vertragen; nun könne sein Magen auch das Rindfleisch nicht mehr recht vertragen, ebensoviel Eier. Vor drei Wochen hätte er zum ersten Male „Würmer“ erbrochen und seitdem wiederholte sich dieses noch zweimal. Jedesmal seien über hundert Stück weißer Magen mit Schleim und Galle vermisch, nach vorausgegangenem Uebelsein und krampfartigem Schmerz in der Magengrube von ihm erbrochen worden. Seit dieser Zeit leide er an Durchfall und starker Appetitlosigkeit. Rohes Fleisch habe er vor der Zeit, als die ersten Würmer abgingen, mehrfach gegessen. Bei der heißen Jahreszeit und der Menge der Fliegen könnten vielleicht Eier der Schmeißfliege daran gesessen haben, obgleich seine Frau das Fleisch stets selbst backte und sehr sauber damit umginge. Dem Patienten wurde eine Medizin eingegeben, deren Hauptbestandteil ein Aufguss von Eiwaarenpulver war. Darauf gingen die Magen massenhaft ab, und zwar halbverdaut. Offenbar waren sie im Magen von den wirksamen Bestandteilen des Eiwaarenpulvers getötet worden, hatten ihren Aufenthaltsort verlassen müssen und waren von den Verdauungssäften angegriffen worden. Da die Eier im Magen drei Wochen lang sich aufzuhalten und sich bis zu Magen von 1 em. entwickeln könnten, liegt wohl an dem kataarrhalischen Zustand des Magens und dessen schlechter Verdauungsfähigkeit, die schon vorher bestand. Aber doch weist dieser Fall, wie gefährlich gerade für Leute, die an Magenverstauung leiden, die harmlosen Fliegen an der Wand werden können.

Noch mehr Fälle hier heranzuziehen, würde zu weit führen. Man sieht schon aus dem Wenigen, was hier mitgetheilt wurde, wie sehr Vorsicht geboten ist, im Sommer die Eiwaaren von Fliegengeschlecht sauber zu halten. Besonders den Haushälften gilt diese Warnung, ebenso auch den jungen Müttern; keine Mutter sollte im heißen Sommer ihr kleines Kind in der Wiege oder im Bettchen liegen lassen, ohne einen Gazeleiter darüber hinzubretten. Dadurch wird nicht allein ein Krankheitsfall wie der oben mitgetheilte verhindert, sondern man kann auch das Kind ruhig liegen lassen, ohne befürchten zu müssen, daß die Fliegen das Kind festig und dadurch seinen Schlaf stören, oder ihm gar in die offene Mundhöhle eindringen können.

Um Eiwaaren vor den Fliegen zu schützen, sind Gazejähnchen immer noch das beste Mittel, ebenso recht gehaltene Vorratsräume, Eischränke und dergl. Das beste Mittel aber ist auch hier gegen die Fliegengefahr das Größen eines regelmäßigen Krieges gegen die schwarzen Schwarzwölfe; Krieg und Tod den Fliegen mit allen Mitteln! Und Mittel gibt es ja deren genug. Fliegenschläppen, Fliegengift, Fliegenstücke, Fliegenfallen, kurz alle Mörderwerkzeuge des 19. Jahrhunderts lohnen man mit Beginn der warmen Witterung in ihre Rechte treten. Massenmord ist in diesem Falle nur Gutthat, und das sonst so beipackte „Fliegengängen“ von hygienischen Gesichtspunkten aus betrachtet eine nützliche Berrichtung.

— Die größte Locomotive der Welt, der „Riese“ genannt, ist von der belgischen Staats-eisenbahnverwaltung erbaut worden zur Überwindung einer starken Steigung auf der Bahlinie bei Ettich. Sie ruht auf sechs Paar Rädern und hat ein Gewicht von 2,120 Centnern. Die Vertheilung des Gewichts ist sehr gut, daß jedes Radpaar gleichmäßig mit 355 Centnern belastet ist. Die colossale Maschine war bereits auf der vorjährigen Ausstellung in Düsseldorf zu sehen.

— Der „Buffalo-Herold“ bringt folgende satirische Voranzeige für ein in der Büsselstadt zu eröffnendes deutsches Sommertheater: „Heute zum ersten Male: „Die Männer.“ Die Rolle des Karl Moor und seine Hosen sind neu besetzt. Das Lied im zweiten Act: „Ein freies Leben führen wir“ kann vom Publikum gesungen werden. Wer dem alten Moor im Hungerthurm einen Sandwich zusteckt will, kann dies thun; derselbe wird dankbar annehmen, auch ohne Mostrich. Geschossen wird nicht, weil alles Palaver für die 4. Juli-Feiern zu sparen ist und die Banditen doch keinen Schutz Pulver mehr sind. Jeder Besucher bekommt ein Meal-Tablet, gültig für ein Glas Bier. Während der Vorstellung darf Jedermann, der im Besitz einer guten Gitarre ist, ranchen. Die Künstler und Künstlerinnen müssen von jedem Besucher „getreated“ werden.

Въ субботу въ 3½ часа утра скоропостижно скончалась на 28 году жизни

Ольга Краснова,

о чёмъ съ душевнымъ прискорбiemъ извѣщаетъ родныхъ и знакомыхъ

Семья.

О днѣ погребенія будетъ объявлено особо.

Allen teilnehmenden Freunden und Bekannten die traurige Mittheilung,
dass unsere geliebte Tochter, Schwester und Ehefrau

Olga Krasnow,

im Alter von 28 Jahren am Sonnabend Morgen 3½ Uhr plötzlich verschieden ist.
Der Tag der Beerdigung wird später bekannt gemacht werden. Um füre Theilnahme bitten

die tiefbetrübten Hinterbliebenen.

Concerthaus.

Sonntag, den 10. Juli 1898:

TANZ-VERGNÜGEN.

Eintritt für Herren und Damen à 50 Kop. und 5 Kop. für die Armen.

Anfang 8 Uhr.

Benndorf.

L. Zoner,

Buchhandlung,

Petrikauerstraße 108.

Soeben trafen bei mir folgende interessante Neuheiten ein:

Bazan, Eine Hochzeitsreise, Roman	Rs. - .50
Beckmann, Die Wahrheit über Bulgarien	" 1.-
Bergmann, Die Blumenpflege	" .25
Besant, Der Mensch und seine Körper	" .50
Bock, Ein Sammelband	" 2.25
Boutmy, Kapital und Schulden	" .20
Daudet, Mademoiselle Circé (deutsch)	" 1.50
Drack, Der Gemüsebau	" .95
Engel, Abhängig, Schauspiel	" 1.-
Faber, Einige Liebe, Schauspiel	" 1.-
Hase, Soll ich mir ein Haus bauen?	" .20
Kilian, Taschenbuch für Radfahrer	" .90
Lasswitz, Auf zwei Planeten, Roman	" 4.-
Maupassant, Musette (deutsch)	" 1.-
Schimpfky, Unsere Heilpflanzen, in Lieferung. à	" .25
Schnitzler, Freiwild, Schauspiel	" 1.-
Schönthan, Gefärbte Frauen, Novellen	" 1.-
Schrill, Im Schatten der Schuld	" 1.50
Sprerr, Vertrauliche Rathschläge für junge Mädchen	" 1.-
Wagner, Esopellen, Roman aus dem Komödiantenleben	" 1.50
Weiss, Die Zukunft der Menschheit	" .20
Wolzogen, Geschichten von lieben süßen Mädeln	" 1.-
Beworn, Moderne Jugend	Rs. - .25
Füllie, Wie erhalte ich mich gesund, schön und jung	" .50
Wolf, Die physische u. sittliche Entartung d. modernen Weibes	" 1.25
Diederich, Emile Zola, Biographie. Sein Leben u. Kämpfen.	
Preis brosch. 25 Kop., gebd. 50 Kop.	

Französische Novitäten:

Ramin, Impressions d'Allemagne	Rs. 1.75
Greville, Villoré	" 1.75
Le Roux, Nos filles, qu'en ferons-nous?	" 1.75

Neueste Nummer der Jugend 15 Kop., des Narrenschiff 10 Kop., der Revue de Paris Rs. 1.25, Künstler- und Ansichtskarten

Postkarten von Ägypten, Italien, Japan etc. etc.

Postkarten-Albums in reicher Auswahl und zu allen Preisen.

Großes Lager von Reiselektüre und Reisehandbüchern.

Zahnärztliche Schule des

LUDWIG SZYMAŃSKI

in Warschau, E. gada Nr. 2.

Aufnahme der neuen Hörer und Hörerinnen bis zum 20. September 1898. Programme

den auf Bestellung gratis zugesandt.

Tüchtige Umdrucker

finden sofort dauernde Beschäftigung.

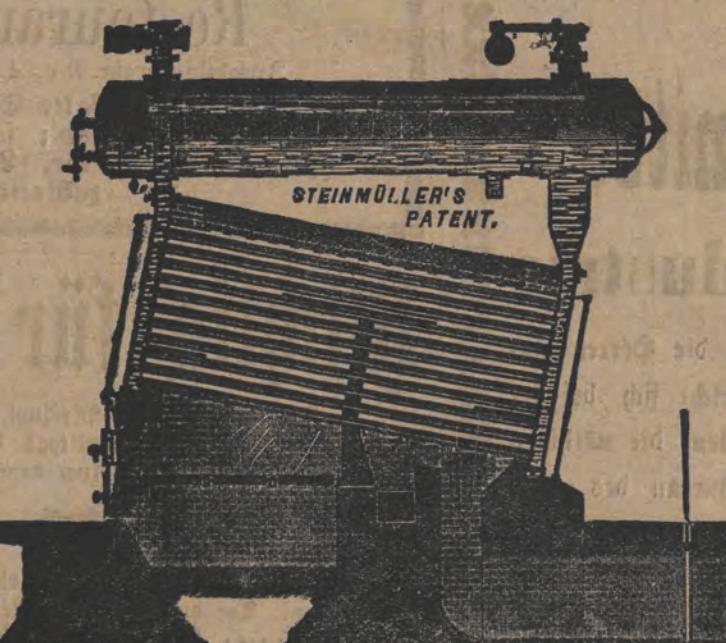
L. Zoner, Graphische Etablissements.



Allen teilnehmenden Freunden und Bekannten die traurige Mittheilung,
dass unsere geliebte Tochter, Schwester und Ehefrau

Steinmüller-Kessel.

Referenzen über 23-jährige Betriebsdauer.



Anfang 21 bis zu 2400 Quadratmeter Heizfläche
für einzelne Firmen ausgeführt.

Neueste Auszeichnungen:
Berliner Gewerbe-Ausstellung 1898: „Silberne Staatsmedaille“ für hervorragende gewerbliche Leistungen, „Ehrenzertifikat“ für die Verdienste um die Ausbildung der Sieberohrkessel.

Millenniums-Landes-Ausstellung Budapest 1896: Großes Millenniums-

Ehren-Diplom“.

L. & C. Steinmüller,
Gummersbach (Rheinpreußen).

Größte Nährendampfkesselfabrik Deutschlands.

Gegründet 1874.

Eine Frontwohnung
von 3-4 Zimmern in der 1. Etage, in
welcher sich gegenwärtig das Comptoir
d. H. Adolf D. Rosenthal befindet, sowie
ein Laden nebst anstoßendes Zimmer,
sind vom 1. Juli zu vermieten. Näheres
Dzielnia-Str. Nr. 3 beim Hauseigen-
thümer.

Sofort billig

zu verkaufen sind Veränderungshäuser
2 Pferde mit Geschirr und geschlossner Kuts-
che. Näheres im Monopol-Gebäude beim
Comptoir-Dienst. Meldungen nur Sonn-
tag und Montag.

Abreisehalber

ist ein Damengarderobe-Geschäft mit
eleganter Einrichtung und festem Kund-
schaft sofort abzugeben. Näheres Ba-
wadla-Str. Nr. 20, Wohn. 1.

Zu verkaufen

Spiegel, Gardinen, Portieren, Spinde,
Leppiche und Lampen.

Näheres Bawadla-Str. Nr. 20,

Wohn. Nr. 1.

Einfach

Baumwolle-

und

Wollesäuber

lann sich melden, Grand-Hotel 31.

Ein im Masterfach erfahrener

Webmeister,

der die Bindungsäthe und das Musteraus-
suchen, sowie des Calctieren aller
Waarenangaben gründlich versteht,
sucht Anstellung.

Offerten bitte an August Neu-
mann in Zittau (Sachsen), Reichen-
berger-Strasse 25 zu senden.

Verkauf

von frischen Garten- und Wald-
Himbeeren für Säfte und Confitü-
ren, Petrikauer-Strasse Nr. 117, Haus
A. M. Rohr.

L. Oliwa.

Maschinen-

Jugend

Nuß-Pole, ledig, mit ausländ. Ausbil-
dung und Prag's sucht Stellung.

Offerten unter A. O. an die Exp.
bis Bl. erbeten.

Im Baden des christlichen
Wohlthätigkeits-Vereins, Petri-
auer-Strasse 191, werden jeden
Montag und Donnerstag Nach-
mittags von 2-6 Uhr getragene
Kleidungsstücke angekauft. Der
Verkauf findet täglich statt.

DATENTE
schnell und sonstig durch
RICHARD LUDERS,
CIVIL-INGENIEUR in GÖRLITZ

Schlesischer Obersalzbrunnen Oberbrunnen



als alkalische Quelle ersten Ranges bereits seit 1601 erfolgreich verordnet

Brunnenschriften und Analysen gratis und franco durch.

Versand der Fürstlichen Mineralwasser von Ober-Salzbrunn

Furth & Striebold, Salzbrunn i. Schlesien.

Niederlagen in allen Apotheken und Mineralwasser-Handlungen.

Wohnungen zu vermieten.

Ladny pokój frontowy
jest zaraz do wynajęcia. Piotrkowska
Nr. 10 m. Nr. 1.

3 Zimmer und Küche,
mit Eingang u. Wasserleitung sofort zu ver-
mieten.

Karl Zinke,
Przejazd Nr. 16.

Ein zweifelhaftes Frontzimmer

an der Młodzianka-Strasse Nr. 18,
sofort zu vermieten. Näheres daselb.

Wohnung 6.

Zu vermieten

vom 1. Juli in der 2. und 3. Etage
je zu 5 Zimmer u. Küche mit sämtli-
chen Bequemlichkeiten. Gie Rownijska-
und Tłocna-Strasse Nr. 1, Ha-
s. E. Szukier.



Einzig echter tamminhaltiger Saint-Raphael

bester Stärkungswein,
empfohlen von ersten
medicinischen Autoritäten.
Nur echt mit dem
Wappen der Stadt.
St. Raphael.
zu haben in allen größeren
Wein- und Droguengeschäften sowie
Apotheken.

Dem geehrten Publikum seien hiermit unsere gut abgelagerten und als vorzüglich bekannten Biere, als da sind

Lodzer helles
Märzenbier,

d. echten Pilsner an Güte nicht nachstehend.

Lodzer dunkles
Märzenbier,

Ersatz für die bairischen dunklen Biere.

Lodzer helles
Lagerbier,

Lodzer
Pilsner,

sowie das neuerdings wieder eingeführte **Einfache oder Jungbier** angelegentlich empfohlen.
Bestellungen auf obige Sorten Bier werden sowohl in Fässern wie in Flaschen prompt ausgeführt.

Telephon-Verbindung.

Gebrüder Gehlig,

Dampfbrauerei.

Fabrik-Schornsteinbau
runde und eckige,
aus Formsteinen und
gewöhnlichen Ziegelsteinen.

Reparaturen
(Höherfählen,
Geraderichten,
Ausfügen,
Binden)

ohne Betriebsstörung
mit Kunstgerüst

Blitzableiter.

Ringöfen

für Ziegelsteine
und Kalk
Lieferung
der Zeichnungen.
Übernahme
der Bauleitung
sowie auch
ganze Ausführung.

Albert Klapproth,
Gleiwitz O.S.
Vertreter:
Ingenieur Jan Kempner,
Warschau, Warecka 10.



Das Lodzer Comitee

für Handel und Industrie

bringt hiermit zur allgemeinen Kenntnis, daß die Herren Industriellen im Petrolower Gouvernement, welche sich bei der Pariser Weltausstellung 1900 beteiligen wollen, die nötigen Ausführungen und Deklarations-Schemas im Bureau des eben genannten Comitees im Grand-Hotel erhalten können.



Die Allerhöchst bestätigte Gesellschaft
S. M. Szyabajew & Co.

Repräsentanten

WALK u. SIROTSKI in Warschau

Królewska-Straße 29,

empfiehlt: Maschinen-Del, Spindel-Del und Cylinder-Del,
sowie Benzin in bester Gattung zu mäßigen Preisen.

Prämiert auf der Ausstellung in Nischni Nowgorod 1896.

Herrmann Reiss,

Warschau, Nr. 3, Czywańska Nr. 3.
empfiehlt complete stylvolle Möbel-Einrichtungen für Speisezimmer,
Schlafzimmer, Salons, Cabinets und Boudoirs von den einfachsten
bis zu den luxuriösesten Ausführungen.

Feuersichere
Drath-Gips-Mittelwände
sowie
Korkdicken und Kork-Mittelwände

werden auf das genaueste an Ort und Stelle angefertigt. Zu empfehlen
in ganzen Woh-, Invaliden-, Krankenhäusern, Bade- u. Entbindungs-
anstalten, Corridoren, Closets, etc. Prämiert auf der Berliner Gewerbe-
Ausstellung 1896 für Feuersicherheit, Schutz gegen Ungeziefer, Raum-
ersparnis, Leichtigkeit und hauptsächlich Trockenheit.

Zahlreiche Empfehlungen, sowie Einsichtnahme ertheilt Interessenten
die Firma

ROBERT WASSERMANN & SOHN,

Nikolajewskastr. 28, Wohnung 1.

Restaurant Schnelke,

Iwanowa-Straße Nr. 4, vis-à-vis Schelsler's Neubau
empfiehlt warme und kalte Speisen zu jeder Tageszeit. Frühstück
a Portion 20 Kop.; später gut geplagierte in- und aus-
ländische Biere, Weine, Liköre etc. und bittet um recht
zahlreichen Besuch.

Wichtig für Fabrikanten!

Im Friedensrichter-Plenum, Nikolajewskastr. Nr. 25 wird am Mittwoch, den 1./18. Juli, Vormittags 10 Uhr das an der Edt. der Präfektur und Julian-Straße Nr. 1, 194/29 (vor dem 3. Polizei-Bezirk)

gelegene Grundstück,

im ganzen 10105 □-Ellen groß, abgeschäfft auf 8,000 Rubel, öffentlich versteigert werden. Auf derselben Gründstück befinden sich zwei Holzbauten, Schuppen etc.

Die Erben: Rudolf u. Anna Gärtner.

Privat-Schule

mit einem fünfjährigen Lehrcurus geöffnet.

Der Ferienunterricht beginnt am 1. Juli I. J. Die Vorbereitung der Schüler zu den ersten drei Klassen des Gymnasiums, der höheren Gewerbeschule und den neu eröffneten Commerzschule hat begonnen und werden Anmeldungen täglich von 8—9 Uhr Nachmittag entgegengenommen.

Außer den obstgärtlichen Behräuchen wird in der Schule Musikunterricht ertheilt.

Alexander Zimmer.

Haus- und Gartensprizen, Sackwagen und
Landwirtschaftliche Maschinen

zu haben in der Mühlstein- und Maschinen-Fabrik von

Karol Ast,

Opawa Nr. 18.

Sprizen werden zur Operatur angenommen

Weizen-Stärke, Wiener Papp- (Bierleim) u. Dextrin-

Fabrik

E. T. NEUMANN,

Polskoña-Straße Nr. 29, Telephon-Verbindung 632.

Zur gesälligen Beachtung!

Gernheit erlaube mir meinen werten Gästen und Bekannten anzugelten, daß ich das.

RESTAURANT

im Hotel Hamburg, Petrikauer-Straße Nr. 17, nach vollständiger Renovirung und eleganter Einrichtung unter mein. x Leitung übernommen habe. Zum Balzau gelangen sämtliche Getränke.

Ich werde mir die größte Mühe geben, mit guten Speisen und prompter Bedienung die Zufriedenheit meiner werten Gästen zu erwerben.

Täglich frische Fische u. jeden Dienstag Fleisch.

Hochachtungsvoll

S. Bermann.

Das Lokal ist bis 2 Uhr Nachts geöffnet.

U m z ü g e

auf Federrollwagen mit sicherem Deuten
unter persönlicher Aufsicht übernimmt

Michael Lentz,
Widzewskastr. 71.



Reines Eis

für den Haushandel ist in der Bierniede-
derlage von

W. Kijok & Co.,

Widzewskastr. Straße Nr. 48,

zu bekommen.

Telephon 369.

Noch ein Bauplatz

in Lodz, Nawot-Straße zu verkaufen,
(auch für Ausländer möglich).

Näheres:

Lodz, u. Ring 9,

bei Notar

J. Kamocki.

Goldene Medaille London 1898
Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Hygienische
Bor-Thymolseife

vom Provisor

O. F. Jürgens,

gegen Fäden und übermäßiges Transpirieren,

empfiehlt sich als wohlriechende Toilettenseife höchster Qualität. Zu haben

in allen größeren Apotheken, Droghen- und Parfümeriewaren-Händlungen

Russlands und Polens.

½ Stuck 50 Kop., ¼ Stuck 30 Kop.

Haupt-Niederlassung bei

O. F. Jürgens in Moskau.

In Lodz bei S. Silberbaum.

Bekanntmachung.

Die Direktion des Credit-Vereins der Stadt Lodz bringt gemäß § 22 des Vereinsstatuts hiermit zur allgemeinen Kenntnis, daß auf folgende Immobilien Anleihen verlangt wurden:

- Unter Nr. 389, an der Sz. dala-Straße gelegen, Eigentum der Aron und Leopold Lourie, erste Anleihe in der Summe von Rs. 15,000.
- Unter Nr. 389a, an der Poludalowa-Straße gelegen, Eigentum der Aron und Leopold Lourie, erste Anleihe in der Summe von Rs. 45,000.
- Unter Nr. 681, an der Petrikauer-Straße gelegen, Eigentum des Leon Mihal, Buchlags-Anleihe in der Summe von Rs. 10,000.
- Unter Nr. 577, an der Petrikauer-Straße gelegen, Eigentum der Israel Döber und Herz Szczesniak, erste Anleihe in der Summe von Rs. 42,000.
- Unter Nr. 685, an der Petrikauer-Straße gelegen, Eigentum der Johann und Natalie Hausmann'schen Eheleute, erste Anleihe in der Summe von Rs. 12,000.
- Unter Nr. 686, an der Petrikauer-Straße gelegen, Eigentum der Johann und Natalie Hausmann'schen Eheleute, erste Anleihe in der Summe von Rs. 12,000.
- Unter Nr. 1210b, an der Dzielna-Straße gelegen, Eigentum der Abram und Dorothea Rosenstrach'schen Eheleute, erste Anleihe in der Summe von Rs. 30,000.

Alle Einwendungen gegen Erteilung der verlangten Anleihen wollen die Vereinsmitglieder im Laufe von 14 Tagen vom Tage der gedruckten Bekanntmachung vorlegen.

Lodz, den 27. Juni (9. Juli) 1898.

Für den Präses: Dir. kör. R. Finster.
Vor-Director des Bureau: L. G. J. wiec.

Nr. 9014.

Die Direktion

der

Musik-Schule

von

Hanicki in Lodz

ersucht eindlich alle Dienstigen, welche sich als Schüler bezeichnen wollen, ihre Adressen schnellstens bekannt zu geben und das Prüfungs-Examen zu machen, resp. Angabe der Unterrichtszeit.

Anmeldungen nimmt gegenwärtig das Notier-Depot der Herren Gottschner & Wolf entgegen, wo man auch alle Reglements einsehen kann; vom 1. September 1898 die Kanzlei der Musik-Schule Petrikauer-Straße Nr. 86. Gleichzeitig macht die Direktion der Schule bekannt, daß bei der Musik-Schule eine

Deflaminations-Klasse

eingerichtet wird.

Der Vormundsschäfts-Rath der Lodzer Handelschule

macht öffentlich bekannt, daß Eltern und Vormünder, welche ihre Söhne resp. Töchter in der Lodzer Handelschule unterbringen wollen, diesbezügliche schriftliche Angaben auf gewöhnlichem Papiere, ohne Stempelmarken und ohne jegliche Dokumente machen mögen, und war an den Direktor der Schule, Dzielna-Straße Nr. 41, mit Angabe, in welche Klasse der Kandidat einzutreten gedenkt.

Die Schule beginnt ihre Tätigkeit mit dem Schuljahr 1898/99 und wird bei genügender Anzahl der Kandidaten eröffnet:

I. Vorbereitungs-

sowie die I., II. und III. Klasse.

Die Zeit der Prüfungen und Beginn des Unterrichts wird besonders bekannt gegeben werden.

Die Kandidaten, welche in die Handelschule einzutreten wünschen, müssen ebenso vorbereitet sein, wie es für die Regierungsschulen erforderlich ist.

Präsident des Vormundsschäfts-Raths
E. Herbst.

**Das in seiner Güte bekannte
Pilsner Bier, Bairisch Bier, Münchener Bier,
in Flaschen und Fässer, empfiehlt die Actien-Gesellschaft der Bierbrauerei**

W. KIJOK & CO,

aus Warschau. Haupt-Niederlage in Lodz Widzewska-Straße Nr. 48.

Lieferungen in Privathäuser auf Verlangen.

Eis gratis
Telephon Nr. 369. Vertreter der Firma K. Szreder. Telephon Nr. 369

Eis gratis.

Die Seife
„Monopol“
J. D. SOMMER,
Parfüm- und Seifen-Fabrik,
Warschau, Przejazd Nr. 7, Telephon Nr. 1210.
Ist überall zu bekommen.

D. A. STEINBERG, CEGIELNIANA-STR. 57.

Special-Arzt Orthopädist.

heilt in speziell eingerichteten Räumlichkeiten Rückgratsverkrümmungen, Schiefhals, Erkrankungen des Nervensystems, wie Schreibkrampf, Schüttungen, spinale Kinderkrankheiten etc. Erkrankungen von Gelenken, Muskeln und Knochen, mittels Massage, Elektricität und medico-mechanischen Apparaten von Prof. Hoffa, Dr. Beoley, Dr. Krustenberg etc. Für blutarme Kinder, für Kinder mit Englischer Krankheit und seidiger Körperhaltung spezielle Schwedische Heil-Gymnastik. Es werden zugleich orthopädische Apparate (Gorsels, Schienen etc.) vorgestellt. Empfangsstunden täglich bis 12 Uhr Vormittag und von 2—8 Uhr Nachmittag.

Vom 1./18. Juli wird die Orthop. Heilanstalt, nach der Petrikauer-Straße Nr. 20, wo sich das photographische Atelier des Herrn Stummam befindet übertragen.



Dank des großen Absatzes und der vervollkommenen Herstellung der Uhren, bin ich seit dem 1. Januar 1. Z. in der Lage, die elegantesten und dauerhaftesten Herren-

Ihren

aus amerikanischem Gold,

die selbst Spezialisten von den echten, teuren goldenen nur schwer unterscheiden werden können, gedreht. Uhren besser Construction mit Uhrkette, ebenfalls aus amerikanischem Gold mit Verloque, auf Wunsch auch mit Monogramm, oder mit Portraits nach einer zugesandten photographischen Karte, auf dem oberen Deckel, statt für 18 und 20 Rbl.

für nur 10 u. 12 Rbl.
zu verkaufen.

In Amerika haben diese Uhren die echtgoldenen längst eingeführt und werden dieselben jetzt auch hier stark verändert.

Solche Damenuhren sind um 1 Rs. theurer.

→ Schriftliche Garantie auf 6 Jahre. ←
Vollständig regulierte Uhren versende nach Erhalt einer Anzahlung vom 2 Rs. gegen Nachnahme

Adresse: Sz. Bitker,

Niederlage von Generals- und amerikanischen Uhren
in Warschau, Senatoriala Nr. 27 und Wierzbowa Nr. 11, gegenüber dem

Regierungs-Theater.

Um Nachahmungen zu vermeiden, ist jedes Stück mit einer vom Departement für Handel und Gewerbe unter Nr. 29598 — 485 besetzte Plombe der Firma verschenkt. Auszug der seitens

meiner Niederlage erhaltenen Attestationen.

Sehr Herr Bitker!

Überzeugt von der Gewissheitlichkeit, mit welcher Sie die auswärtigen Bestellungen ausführen, danke ich Ihnen verbindlich für die mir nach Nachfrage gesandte Uhr aus amerikanischem Gold, deren Dauerhaftigkeit meine Erwartungen übertrifft. Bitte noch Uhren zu senden:

Hochachend A. N. Woronin, 10./X 1897. Perm.

M. W.

CHEF DES NISHNIUDINER

Convol-Commandos.

11. Dezember 1897.

Stadt NISHNIUDINSK.

Gouv. Zetsu.

Gehörter Herr

BITKER!

Die untenen Chargen des mir anvertrauten Commandos, welche verschiedene Sachen aus Ihrem Magazin bezogen, sind mit der Ausführung der Bestellung sehr zufrieden und bitten für diese Ihnen wärmsten Dank zu übermitteln. Genehmigen Sie die Versicherung meiner Hochachtung

Capitain Gan.

Für die Niederlage einer größeren Fabrik wird ein mit sämtlichen Convolarbeiten vertrauter, der deutschen und russischen Sprache mächtiger

junger Mann,

(Christ) als

zweiter Buchhalter

zum halbigen Antritt gesucht.

Ausführliche schriftliche Offerten unter „Z. N.“ in die Exp. ds. Bl. erbeten.

Leichte Sommer-Röte
in größter
Auswahl
bei billigen Prei-
sen empfiehlt das
Tuch- u. Herrengarderoben-
Geschäft von
Emil Schmeichel,
Petrikauerstr. Nr. 98.

Ein geräumiges

Restaurant

mit hübschem Garten ist mit oben ohne Inventar

zu verpachten.

Das Lokal eignet sich zum Restaurant zweiter Kategorie. Zu erfragen in der Redaktion d. Bl.

J. Haberfeld, Bahnarzt,

wohnt jetzt Petrikauerstraße Nr. 66, 1. Etage
im Hause Herschowicz, neben Hrn. Eisenbaum
vis-à-vis seiner früheren Wohnung.

Operationen werden schmerzlos mit Säule
von Gasgas ausgeführt.

Geldschränke,

Cassetten, Cop expr. Salousteblech: u.
Federn, Schreibvorlese, Automatische
und Hydraulische Tafelräder; Gitter-
spitzen, Parlett-Stahlspäne, Klempe-
u. Schraub-Ketten, Kettendrähte, Wolf-
spitze mit Gewinde, Klemmholzstäbe,
Hakenblätter, Vergarnwalzenschrauben,
Sicherheitsschlösser etc. etc. etc. hält stets auf
Lager

Karl Zinke,
Pr.-jazd.-Straße Nr. 16.

Masseur
W. J. POPLAUCHIN.
Petrikauer-Straße 82.

Das Meisteramt

der
Weber-Innung
der Stadt Lodz lädt alle Herren Mit-
meister zu der am Montag, den 18.
Juli a. c. im Meisterhauszaale statt.

Quartal-Sitzung
hiermit ganz ergebnist ein.

Urząd Starszych
zgromadzenia tkaczy
w Łodzi uprzejmie zaprasza p. p.
majstrów na

SESSJE KWARTALNA
odbyć się mająca w Poniedziałek
dnia 18 Lipca r. b. w Majsterskim domu

Dozwolony przez Warszawską
Radę Lekarską
na ogólnych p. awach handlowych

Proszek do zębów

OR'MILLION

nadaje ciemnym zębom bielność.
Sprzedaż hurtowa i detaliczna.
Warszawa, Graniczna 4.

G. Tran.

Magister Heril's Haematogen,
organisches Eisen-Mangan-Albuminat,
wirkhaftes Eisenpräparat.
Heril's Haematogen übertrifft das deut-
sche Homeopathic Fabrikat und ist um die
Hälfte billiger. Preis eines Flaconis
1 Rbl. 20 Kop. Zu bekommen in allen
größeren Droguen-Handlungen und Apo-
theken. Probiiren auf Verlangen gra-
tis und franco.

Gleichzeitig empfehlen wir Magister
Heril's Tannin-Nadeln-Extrakt für Va-
der, der dem Reichenhaller nicht nach-
steht.

General-Repräsentant
Jakob Wohlman
in Ciechocinek und Włodzimierz.

Vom 8. Juli er. befindet sich die

3-klassige

Privat-
Handelsschule

von Zenon Goetzen
Petrikauer-Straße Nr. 121.
Anmeldungen der Schüler finden in der
Schulanslei täglich von 9 bis 12 Uhr Vor-
mittags statt.

1-te Privatheilanstalt

Bawablastraße Nr. 12.
Sonne (vorher Grü. Siegel- u. Wschodniastr.)

9—10 Dr. Brzozowski, Zahntrank, Blom-
boden und häusliche Jähne.

10—11 Dr. Maybaum, Magen und Darms-
traktanheiten.

10—11 Dr. Gorski, chirurgische Krankheit.
(Sonntag)

12½—1½ Dr. Littauer, Haut, Geschlecht- u.
Harnorganer. (außer Dienst u. Freitag).

1—2 Dr. Goldsobel, innere, spec. Augen-
und Herzkrankheiten (außer Montag).

1—2 Dr. Kolinski, Augen-Krankheiten
(Sonntag, Dienstag, Freitag).

1—2 Dr. Przedborski, Ohren, Nasen-
Säls- und Gehörgangskrankheiten (außer
Sonntag, Dienstag und Freitag).

2—3 Dr. Likiernik, Augen und österr.
gängliche Krankheiten (Montag, Mittwoch
Donnerstag, Sonnabend).

2—3 Dr. Pinkus, innere und Kind-krkh.

2—3 Dr. Goraki, chirurgische Krankheit.
(Dienstag u. Freitag)

4—5 Dr. Bando, innere u. Frauenkrkh.
Honora für eine Consultation 30 Kop.

Bon für Kraute und Schärkende.

Ei kleines freundliches, einfach
möblirtes

Front-Zimmer

mit separatem Eingang ist an einen
anständigen Herrn oder auch Dame zu
vermieten. Wo liegt die Expedi-
tion d. Bl.

Deutsch-russische

Übersetzungen

werden correct und zu mäßigem Preise
angefertigt in der Redaktion des „Ło-
dzianiski Listok.“



Verein Lodzer Cyclisten.

Sonntag, den 10. Juli 1898:

Großes Rad-Wettfahren

für alle Herren- und Berufs - Fahrer des Kaiserreichs und Königreichs, auf der Wettfahrbahn am Geher'schen Ringe.

Preise der Plätze:

Logen 1. Reihe für 4 Personen à Nr.	6.40	Sattelplatz (Sitzplatz vor d. Tribün.) à Nr.	1.10
2. 5	6.40	Bogenstuhl (nummernlos)60
Tribünenplätze (num.) 1-3. Reihe	1.35	Sitzplatz25
4-7.	1.10		

Anfang des Doppelconcerts um 3 Uhr, Beginn des Rennens um $3\frac{1}{2}$ Uhr Nachmittags.

Der Billetvorverkauf findet bei Herrn Heinrich Schwalbe, Petrikauerstr. statt.

N. B. Alle Bälle finden Sonntag, den 10. frühmorgens um 10 Uhr statt.



Helenenhof

Sonntag, den 10. Juli 1898.

Zu Gunsten

der neu gegründeten

BRAUER-SCHULE in Warschau

GROSSES CONCERT

ausgeführt von der Kapelle des 37. Zetateriburgischen Infanterie-Regiments unter Leitung des Kapellmeisters Herrn Dittrich.

Bei eintretenden Dunkelheit sehnliche Beleuchtung des Gartens, der Grotte,

des Kiosks und des Wasserfallen.

Zur Belustigung der Kinder erscheint wiederholt hinter dem Kiosk ein

lunstlicher Mond in Ausdrücken wie er weint, lächelt und raucht.

Eintritt für Erwachsene 20 Kop., für Kinder 15 Kop.

Täglich Concert.

An Sonn- und Feiertagen Früh-Concert
Freikarten haben keine Gültigkeit.

Meisterhaus.

Täglich Concert

der Kapelle d. 28. Lobselskischen Infanterie-Regiments unter Leitung des Kapellmeisters

Herrn Rastorgujew.

Sonnabends, Sonn- und Feiertags Beginn des Concerts um 5 Uhr Nachmittags.

Eintritt 20 Kop. Kinder 5 Kop.

An Wochentagen beginnt das Concert um $7\frac{1}{2}$ Uhr

Eintritt 15 Kop. Kinder 5 Kop.

MEISTERHAUS.

Dienstag, den 12. Juli.

Großes Doppel-Concert

ausgeführt von der Hauss-Kapelle unter Leitung des Herrn Rastorgujew sowie der Schützen-Kapelle aus Hamburg unter Leitung des Kapellmeisters

Herrn Süßerling, welcher sein

Abschieds-Concert giebt.

Freikarten haben keine Gültigkeit.



Lodzer Freiwillige Feuerwehr.

Sonntag, v. 28. Juni (10. Juli) a. c.
um $\frac{1}{2}$ Uhr Morgens

„Übung“

4. Zug am Fabrik-Gebäude der Herren Leonhardt, Wöller & Göhrdt.

N. B. Versammlung der Manaschaf-

ten am Requisitenhause des 4. Zuges.

Montag, den 29. Juni (11. Juli) a. c.
um 7 Uhr Abends

„Übung“

3. Zug am Steigerhause des 3. Zug 8.

Montag, den 29. Juni (11. Juli) a. c.
um $6\frac{1}{2}$ Uhr Abends

„Steiger-Übung“

sämtlicher Steiger der ersten 4 Züge
am Steigerhause des 3. Zug 8.

Das Kommando

der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr.

„Zur Saison“

Hygienische Schnellläufer,

Sandalen u. sämtl. Schuhwaren

d. r. St. Petersburger Schuhwaren-

Fabrik.

Warnung

Schnellläufer, Sandalen u. Schuhe der
obigen Fabrik sind mit Fobriks-Märke-

n. Reichsadler versehen.

Gummi-Mäntel

und

Rakidki

für Militair, Polizei und Kutschier
in grauer und schwarzer Farbe.

Vinoleum

Stückware, Teppiche u. Läufer.

Wachstuch-Fabrikate

wie Teppiche, Tischdecken und Läufer.

Imprägnirte Wagendeck'l u.

Läufer

aus Plast, Wolle, Cocos, Gummi u.

Seide

empfiehlt

N. B. Mirtenbaum,

Petriskauer Str. N. 32.

Restaurant J. Ryssak,

Ecke Przejazd- und Targowastraße.

Täglich Concert

eines neu engagierten Morgenauer Salon-Quartetts.

Vorzügliche Gabelröhrläufe à 20 Kop., Mittage à 35 Kop. und Speisen à la Carte. Vere der beiden renommierten Brauereien von Gebr. Gehlig und Arndt's Eben.

Restaurant zum Lindengarten.

Täglich

CONCERT

des berühmten österreichischen Mus.-Orch. Rheingold, unter Direction Frau Minna Seeloff.

N. Michel.

Waldschlösschen.

Sonntag, den 10. Juli 1898

GROSSES GARTEN-CONCERT

— sowie —
Austraten der weltberühmten Thurmeilkünstler
1 Dame! The Blonay's 1 Herr!
auf dem 100 Fuß hohen und 200 Fuß langen Draht-Kabel mit vollständigem Programm.

Neu!
Mrs. Blonay
wird eine aus dem Publikum sich meldende Person über das hohe Seil tragen.

Ausgang des Concerts 5 Uhr.
Erstes Austraten 6 Uhr, zweites Austraten 8 Uhr.
Ermäßigte Entree: Erwachsene 20 Kop. — Kinder 10 Kop.
Passe partout haben keine Gültigkeit.

Sonnabend und Sonntag Früh-Concert.

Entree 10 Kop.

Günstiger Kauf!

In der Fabrikstadt Czestochau ist ein im Centrum, an der Ecke zweier Straßen, belegtes dreistöckiges Fabrikgebäude, mit einer stationären neuen Dampfmaschine, einem neuen Dampfkessel und Wasserschlössern sofort billig, unter günstigen Bedingungen zu verkaufen oder evtl. zu verpachten; auf dem Fabrikaterritorium befinden sich 2 artische Brunnen.

Christliche Anfragen nimmt Herr Roman Gack, Petrikauer-Straße Nr. 83 entgegen.

Wegen Umbau

des Geschäfts-Volals verlaufen sämtliche Stoffe, um damit zu räumen, zu herabgesetzten Preisen; auch ist bei mir eine Partie Blätter billig zu haben.

Während des Umbaus befindet sich das Verkaufs-Volal auf dem Hof, gegenüber rechts.

Lich- und Gord.-Geschäft von

P. Graf,

Petriskauer-Straße Nr. 89, neu.

Lager

optischer u. chirurgischer

Apparate,

photographischer

Apparate,

Platten, Zubehör und Chemi-

kalien in großer Auswahl bei

A. Diering, Optiker,
Petriskauer-Straße 87, Hans Balle.

Pödzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

Wer will sie richten?

Roman von A. Schoebel.

[16. Fortsetzung.]

„Soll sie etwa Musikstunden geben?“ rief Santlyn in lachender Empörung. „Sie würde mit ihrem ersten Schüler umhertollen und Pferdchen spielen, noch ehe sie ihm eine einzige Tonleiter beigebracht! Oder wünscht Du, sie auf dem Podium zu sehen?“ Er wurde ernst bei der Vorstellung. „Dich bekümmert, daß sie ein vermögensloses Mädchen ist, wenn ihre paar tausend Mark einmal ausgezehrt sind. — Du denkst an Deine eigene Energie in Bezug auf die Wahl eines Berufs. Aber Du rechnest nicht mit dem Charakter Deiner Schwester! Liebes Herz — fürs erste hat sie eine Heimath bei uns — gönnen wir ihr ein paar so recht vergnügte Jugendjahre!“

Solanthe wechselte den Gegenstand des Gesprächs. Sie fühlte, daß ihr Mann knapp vor dem Punkt stand, die Geduld zu verlieren. Hinausschieben! Immer hinausschieben! Auf einen glücklichen Zufall hoffen! Wie sehr ging das gegen Solanthes Art!

Von Sorgen aller Art umringt, fühlte sie den dumpfen Schmerz in ihrem Innern stärker sich regen — banger, heftiger klopfen!

Du, wie Dein Drakel liegt? Nirgend ein Fleck als am Unglücksfinger!“

„Unglück und Liebe gehören zusammen!“ Er küßte leise die beiden gezeichneten Finger.

Helmi wollte mit einem Scherz erwidern, aber die Kehle war ihr plötzlich wie zugeschnürt. Ein rätselhaftes Poche durchlang ihre Brust — in ihren Augen schimmerte ein Traum.

Santlyn bog das gesenkte Köpfchen auf zu sich. Heiß wehte es herüber von ihm zu ihr, aber gleich einem Hauch nur berührte sein Mund ihre Lippen. Angstvoll hatte sie ihn angeblickt. — Plötzlich hing sie an seinem Halse, bitterlich schluchzend, doch mit wahnfinniger Zärtlichkeit.

Er streichelte sanft ihr Haar. „Weinst Du, daß Du nun zäh bist, kleine wilde Helmi? Süßer Liebling Du! Schmetterling! Frivisch!“

Noch einmal drückte sie sich an ihn mit der ganzen Bebenmien erwachter Leidenschaft. Dann stürzte sie hinaus, auf ihr Zimmer.

Beim Abendessen erschien sie still und in sich gekehrt. Sie hielt die Augen gesenkt, doch glommen sie wie Kohlen unter den Wimpern. Sprach sie mit Adrian, so schien ihrer Stimme etwas Dunkles, Kremdes beigemischt. In Kunz stieg eine schwüle Ahnung auf — das Mädchen bezog nicht Erfahrung genug, um sich zu verstehen.

Santlyn sprach viel über die Frauen. Er war ernster als gewöhnlich. „Ich habe mehrmals Frauen kennen gelernt, für die es sich gelohnt hätte, zu sterben!“ sagte er unter Anderem.

Kunz erwiderte schroff, mit Beziehung: „Und hast jetzt eine Frau, um die es werth ist, zu leben!“

Der Mater sah blitzend auf und dann zu Solanthe hinüber, die antheilos dastand. Sie hatte endlich gelernt, nichts mehr zu halten von ihres Marmes schön klingenden Worten. Keine Überzeugungen sprachen diese Worte aus — alles war Rhetorik, Phrase, Gingebung des Augenblicks.

Nach dem Abendessen sang Kunz auf Solanthes Bitte ein paar Volkslieder. Mit starrem Blick, wie abwesend hörte Helmi zu. Da flüsterte es plötzlich neben ihrem Thre: „Ich bin die Weise, die Dich röhret — Ich bin das Wort, das zu Dir spricht —“

Sie zuckte zusammen, stand auf und ging ins Nebenzimmer. Nicht ein einziges Mal an diesem Abend begegnete ihr Auge dem forschenden Blick Santlyns.

Von da an war das Mädchen verändert. Nur selten noch tauchte ihr Übermut auf. Sie schien wie gebannt an ihre Schwestern, trachtete, sich derselben nützlich zu machen, fing allerlei Handarbeiten an, die nie vollendet wurden, und wedelte beständig oft die Stimme, so daß Solanthe den Hausarzt befragte, der eine schwache Gabe Eides verschrieb. Stunden, in welchen sie sich unbeobachtet wußte, fühlte sie damit aus, gleich einer kleinen Sybarittin auf einem Thierfell oder Divan zu liegen und versonnen vor sich hin zu dämmern. Ein drolliges Pintcherchen, das sie vor Monaten irgendwo aufgelesen und anfangs vergöttert hatte, schob sie achtlos aus dem Weg. Die letzten Bälle der Saison schienen jeden Reiz für sie verloren zu haben.

Santlyn bemerkte ihren Kampf, ihr Ringen. Er bemühte sich nicht einen Augenblick, ihr dasselbe zu erleichtern. Ihm ahnte, daß es den kapriziösen Neizen Helmis gegeben sein könnte, einen Mann

„Läßt sehen.“ Er griff nach ihrer Hand. „Siehst Du hier die „Nornenpuren“?“ Er wies auf einen der rostigen Nägel hin, der leicht gesprenkelt war von weißen Tropfen. „Da!“ „Honneur, bonheur, malheur, amour, amitié. Bei dem Liebesfinger ein Mal, und wie ein Auge, neben vielen kleinen! Reich‘ einmal die andere Hand her!“

Helmi beschaute eifrig die Finger ihrer linken Hand. „Merkst

zu beherrschen, der, jede Wachsamkeit verlängnend, sich bedingungslos der kleinen Siegerin auslieferete.

So gingen die Dinge allmäßlicher Entwicklung, — Verwicklung entgegen.

Solanthe kehrte eines Tages mit Kunz, den sie in den Schultischenen Künftälen getroffen hatte, heim. Als die Beiden den Salons betreten, kam das Geräusch flüsternder Stimmen aus einem der Nebenzimmer zu ihnen herüber. Hörig, gereizt klang die hellere Stimme, — Fantyn erwiderete beschwichtigend, in einem fremden, bettelnden Ton: „Du süßes Ding, was wehrst Du Dich gegen Dein eigen Herz? Du bist mir ja doch gut, kleiner Wildfang!“

Kunz blickte erschrocken auf Solanthe. Sie lächelte. Er hätte lieber Thränen auf ihrem Antlitz gesehen als dieses Lächeln! — Mechanisch rückte die junge Frau an einem der Stühle, — die flüsternden Stimmen drüben verstummen plötzlich.

Helmi kam anscheinend gelassen herüber, aber ihr Blick war finster, ihre Lippen weiß.

Nebenan hörte man eine Thür zufallen, — Fantyn hatte sich entfernt.

Unter irgend einem Vorwand schickte Solanthe das Mädchen hinaus.

Sie lächelte noch immer. —

Plötzlich schlug sie die Hände vor's Gesicht. Kunz wandte sich erschüttert ab. Zum ersten Mal seit Jahren verstummte sein eigener Schmerz. Er häste sich selber dafür, daß sein Geist nicht beweglicher war, suchend irrte sein Blick umher und kehrte dann zu der Gestalt des Weibes zurück, das er anbetete, und das im Innern des Zimmers stand, wie versteinert von einer plötzlichen, furchtbaren Erkenntniß.

Er trat näher. Er murmelte irgend etwas Tröstliches. — Da rang sich ein Laut aus ihrer Brust, ein Aedzen, ein wehes. Die Hände sanken ihr herab, — erblichen, zuckend, wandte sich ihr Gesicht ihm zu.

„Es ist ein eigener Erdstrich, das Reich der Künstler,“ sagte sie mit geisterhaftem Blick. „Ideale gedeihen dort wohl nur in der Phantasie.“ Sie griff sich an die Schläfen. „Interessant neunt man sie, die Herren der Erde mit der Flamme des Genius hinter der Stirn! Interessant! Weil sie Eigenchaften besitzen, die sich scheinbar ausschließen. Nun, jeder Mensch hat solche! Nur darf nicht jeder mit solcher Offenheit die Höhen und Tiefen seines Innern enthüllen!“ Sie schwieg einen Augenblick. „Und er! Und er! Wann brächte er je Wort und That in Übereinstimmung? Wann hätte er je Charakter? Feurig entflammt seine Begeisterung — Asche ist sie schon nach wenig Stunden.“

Kunz nickte finster. „Mit den genialsten Anlagen, der höchsten Begabung gelingt es ihm nicht, den Forderungen der Moral, der einfaichen Menschlichkeit nahe zu kommen! Er verlangt fortwährend die feinste Anteilnahme an allem, was ihn bewegt, — er fordert unbedingte Hingabe des ganzen Menschen und — heißt dafür kleine Ebenbürtigkeiten aus, die ihn nichts kosten! Mir eckst's vor solchem Übermuth, solcher Überhebung.“ Seine Finger preßten sich um eine Stuhllehne. — „Ah, ich vergesse, daß ich von Ihrem Gatten spreche, gnädige Frau.“ Er stand da, hochaufgerichtet. Die Leidenschaft des Hasses riß ihn hin, die Augen drangen ihm aus den Höhlen.

Solanthe griff mit beiden Händen nach seinem Arm. „Was wollen Sie thun? Um Gotteswillen! Was wollen Sie thun?“

„Was ich muß. Was die Ehre von mir fordert. Eine Frau schützen, die sich selber nicht schützen kann.“

Sie senkte das bleiche Gesicht. „Nicht schützen will —“ murmelte sie. Dann warf sie sich in einen Sessel. „Verachten Sie mich, Kunz —“ zum ersten Mal nannte sie ihn bei seinem Vornamen. Den Mann durchschauerte es. — „Verachten Sie mich! Ich habe keine Illusionen mehr über ihn, ich kenne die Komödie seines Daseins, mir graut vor ihm — aber ich liebe ihn noch!“ Sie schluchzte krampfhaft.

Kunz trat zum Fenster. Lange Sonnenstrahlen glitzerten durch die Scheiben herein, lockten Reflexe in allen Edelsteinfarben aus dem Kristallschmuck des tiehängenden Lustres hervor, ein schwermütiger Verwesungsgeruch schwieb durchs Zimmer. In einer opalfarbenen Schale welkten ein paar kostbare Dreibaumblumen. Das Haupt der „Medusa Rondanini“ leuchtete faßt herüber —

Solanthe richtete sich plötzlich auf. „Kunz,“ sagte sie schwach, mit einer müden, gebrochenen Stimme. „Ich — will noch einmal verzehren. Vielleicht hat — hat all das keine tiefere Bedeutung. Vielleicht erscheint es unserer subtilen Empfindung in allzu grelem Licht,

und wir schrauben geringfügige Dinge zu unnötiger Tragik empor. Und darum, hören Sie, Kunz, darum verlange ich von Ihnen, daß Sie diese letzte Stunde vergeben — sich wenigstens den Anschein geben, als hätten Sie dieselbe vergeben!“

Er fuhr herum, blutrot im Gesicht, mit lodernden Augen — Da stand sie neben ihm, die Hand an seinem Arm, einen Blick voll des grenzenlosen Glends auf ihn hastend. „Oh Kunz, wollen Sie meinen Schmerz vermehren?“

Er war besiegt. „Gegen meine Grundsätze von Ehre,“ sagte er herb und gereizt, „gegen das warnende Gefühl in mir. — Mein Manneswort, gnädige Frau, für die Erfüllung Ihres Wunsches.“

Sie streckte ihm stumm die Hand entgegen. Er griff nach seinem Hut. „Noch eins. Ihre Schwester muß das Haus verlassen.“

Solanthe schüttelte traurig den Kopf. „In die Welt hinaus gebe ich das thörichte Kind nicht. Ich werde sie zu schützen, auf den rechten Weg zu leiten wissen.“

„Wer selber gut ist, vermutet Güte leicht bei anderen. Wer selber ein Herz voll Engelhaften Verzelbens besitzt, sieht im Sünder nur den Verklagenswert! — Des Mädchens Leidenschaft ist erregt — Adrian ist verführerisch — der Reiz der verbotenen Frucht —“

„Darf ich Helmi aufwecken aus dem schlafwandlerischen Zustand?“ Sie soll mir wieder mehr unter Menschen, nicht zum Nachdenken kommen! Ich werde hüten, bewahren, —“

„Und ich werde wachen!“ Kunz sagte es sehr ruhig. Alle seine Nerven waren gespannt. „Für heute bitte ich um meinen Abschied, gnädige Frau. Ich kann, ich darf Fantyn heut nicht begegnen“ — Er küßte ihre Hand, verneigte sich und ging.

Es war dämmerig geworden. Die Edelsteinfarben rings um Solanthe her verglommen.

Sie saß noch immer und starre vor sich hin.

Plötzlich sprang sie auf. Schritte kamen näher. Ihr war, als müsse sie entfliehen.

Fantyn trat ein. Nüchsig, heiter. Seine Augen blitzten durch den von Abendschatten erfüllten Raum. „Wie Du mich erschreckt hast, Solanthe! Schon zurück? Und warum so im Dunkeln?“

„Schon zurück. Ich habe mit Dir zu sprechen.“

„So feierlich? Doch keine Szene? Solanthe!“

Sie lächelte bitter. „Keine Szene. Nur ein ernstes Wort.“

„Um so schlimmer,“ lachte er. „Du kommst mir äußerst geheimnisvoll vor.“

Solanthe tastete umher nach einer passenden Einleitung für das, was zu sagen war. „Adrian,“ begann sie endlich zögernd. „Du hast es übers Herz gebracht, mit meiner Schwester in unerlaubte Beziehungen zu treten —“ Die Stimme versagte ihr. Sie blickte zu Boden. Ihre Fußspitzen zuckten nervös.

Fantyn verlor keinen Augenblick die Beherrschung. Mit seiner routinierten Geistesgegenwart zwang er sich ein so herziges Gelächter ab, daß Solanthe Zweifel aufstiegen an ihrem Berechtigtsein zu einer derartig schweren Bequemlichkeit des Mannes da vor ihr.

„Aber Du Thöri!“ Er wollte sie umfassen. Sie wand sich vor ihm los. Eine harmlose Neckerei mit Deiner Schwester, die trotz ihrer achtzehn Jahre ein vollkommenes Kind ist, — eine harmlose Neckerei nennst Du „Beziehung,“ und setzt dazu die Miene einer beleidigten Fürstin auf, — wie ich joga in dieser Dunkelheit noch wahrnehmen kann! Vor allen Dingen wollen wir Licht machen.“ Er drehte an dem Knopf der elektrischen Leitung. „Du siehst, ich habe es nicht zu scheuen.“

Seine leichte Art paßte nicht in den Ernst der Stunde hinein. Ein vages Gefühl vom Beschämung füng an, Solanthe zu martieren. „Adrian. Willst Du vielleicht ausnahmsweise ernste Dinge ernst nehmen?“ Sie strich sich über die Stirn. „Ich sehe Dich ganze Stunden mit Helmi verständeln —“

Er unterbrach sie. „Ah, eifersüchtig? Solanthe, Du? Oder meinst Du, ich arbeite nicht genug?“ Mit einer eleganten Bewegung schob er ihr einen Hauteuil zu und setzte sich selber. „Also, me voila, ich bitte um gnädige Gardinepredigt.“

Solanthe blieb stehen, hoch und gerade aufgerichtet. „Ich erwarte von Dir eine vollkommene Umgestaltung Deines Verkehrs mit Helmi,“ entgegnete sie fest. „Du wirfst kein Alleinsein mehr mit ihr suchen und ihr vor allem nicht wieder von — Gefühlen sprechen.“

Fantyn hatte sich unablässig ironisch verneigt. „Hat sie mich angeklagt, oder hast Du Dich herabgelassen, zu — wie sag' ich nur — zu spionieren?“ Er wurde plötzlich ernst. „Aber ja emanzipir' Dich doch von stumpfsinnigem Philisterthum, liebst Solanthe! Du hattest doch früher nicht jo — unmoderne Anschauungen.“ Sie

zuckte zusammen und schlug die Augen nieder. „Fort mit der ewigen Romantik! Das Stadium des „Buchs der Lieder“ liegt doch wahrlich hinter uns! Sieh, Deine Schwester ist jung und heiter, — sei Du es auch und sang' keine Grillen! Ich wünsch' mir ein fröhliches, glücklich aussehendes Weib, keine tragische Muse —“

„Glücklich aussehend —?“ wiederholte Dolanthe.

„Da! schon wieder der heroinenhafte Ton,“ rief er gereizt und verdrießlich, sprang aus dem Sessel heraus und ging zweit, dreimal durchs Zimmer. „Umgiebt uns nicht das Glück? freilich ist's eine Seifenblase, die bald rosig schimmert, bald tief violett —“

„Sie ist zerplast,“ fiel ihm Dolanthe dumpf ins Wort. Sie fühlte seinen Vorsatz, abzulenken, sie kannte seine Art, durch Phrasen um einen unliebsamen Gegenstand herumzukommen. Wie anders hatte sich Adrian an jenem traurig-süßen Verjöhungsnabend in der weißen Villa gezeigt! Auf diesen Charakter zweimal dieselbe Wirkung auszuüben, lag ja nicht im Reiche des Wahrscheinalichen, aber der Grad von Verwegenheit, mit welchem Fonthyn einem befreightedem Vorwurf gegenübertrat, erschien doch unerhört. In Dolanthe erhob sich der Vorsatz, die Schwester am nächsten Tage fortzuschicken — aber sofort verwarf sie diesen Plan. Es wäre Nache gewesen.

Fonthyn blieb vor ihr stehen, er sah den Ausdruck unendlicher Güte, der plötzlich über das blaue, traurige Gesicht hinstrahlte. „Wo zu solche Schatten auf unjeren Weg werfen?“ sagte er weich, bittend. „Weshalb kapriziert Du Dich darauf, mich gut zu finden? Vielleicht versteckte ich im Anfangsstadium unserer Liebe meine Schwächen unbewußt ein wenig. Erst in der Intimität lernt man sich kennen, und muß sich dann zu bescheiden wissen. Außerdem: durch meinen Kopf geht tausenderlei, wovon Du keine Ahnung hast! Kombinationen über Begebenheiten, Arbeiten, Menschen, Schicksale! — So verlange doch nicht das Unmögliche! Aber ihr Weiber müßt immer idealisieren! Ich verdiene wirklich nicht den Heiligenschein edler Empfindungen, welchen Du mir octroyiren willst, und habe doch in der That mehr zu thun, als daran zu denken, wie ich meiner Frau ihr Ideal eines Mannes verwirkliche! Dass Ihr stets nur mit unjeren Vorzügen leben wollt und es Euch das Herz bricht, wenn Ihr einen Fehler an uns entdeckt!“

„Einen Fehler?“ fragte Dolanthe. „Einen Fehler?“

Er piff leis durch die Zähne. „So spielt doch den Streit nicht auf ein Feld hinüber, auf dem er gar nicht erwachsen ist! Läßt uns keine unwiderstehlichen Worten sprechen.“

Ihre blauen Augen sahen ihn furchtlos an. „Ich habe mich zu schützen, meine Schwester zu schützen.“

Er brauste auf. „So schwierig doch endlich von dieser Sache! Gar dieses thörichte Kind muß einem noch Unangenehmes bereiten! Du solltest wirklich groß genug denken, solch kleine Abweichung nicht ernst zu nehmen.“

Langsam war ihr die Röthe ins Gesicht gestiegen. Das gold-simmernde Haar hatte sich gelockert an den Schläfen. — Wie schön sie war!

Unter einer plötzlichen heißen Regung neigte sich Fonthyn zu ihr. „Dolanthe,“ sagte er gedämpft, in tiefen, bebenden Lauten. „Haft Du denn alles vergessen, alles? Die Sehne? Und unjrer Glück am See?“ Er riß sie an sich. Seine Augen zirrten über ihr. Willenlos, gedemüthigt, eiskalt lag sie in seinen Armen, aber — ohne widerstehen. Seine Worte, der Ton dieser Worte schlürften wie Morphium alles ein, was sie gegen diesen Mann empfand, empfinden mußte. —

Und dann ließ er sie aus seinem Arm und stand vor ihr wie bezwungen — reinig, dankbar und triumphirend zugleich. Gleich einem Dämon hatte er abermals Besitz genommen von dem jungen, beleidigten Weibe.

Da ging es Dolanthe auf, daß es Männer giebt, welche alle Stücken einer guten Erziehung, alle Bedenken des Gewissens zu nichts machen können, Männer, die ein Weib zu entwaffnen vermögen einzigt durch die Gewalt ihres Wollens.

Fonthyn hatte längst das Zimmer verlassen. Dolanthe stand gegen die Wand gelehnt, ächzend vor Weh und Scham. Das Gift seiner Zärtlichkeit hatte von neuem ihr Blut durchsetzt, daß es aufwallte, ihm entgegenwollte! Warum hatte sie ihn nicht von sich gestoßen, warum seine Berührung geduldet?

Sie schlug die Hand vor die Stirn. Verzweiflungsvoll gedachte sie eines Auspruchs, den er leichtlich gethan, eines frivolen Auspruchs: „Man lebt das Leben mehrmals. Erst in der Jugend, mit der ausschweifenden Phantasie: alles verzauberter Schein! Dann mit den Sinnen: alles glühende Wahrheit! Danach mit dem Verstand! alles nüchterne Erkenntniß! Und dann? Nun dann vermischt man Phantasie, Sinnlichkeit, Verstand — man

nimmt davon, was man gerade braucht — man hat dann eben kein Herz mehr!“

Das war sein Fall! Würde er nicht Kirchenraub begehen, wenn ihn der Dämon der Leidenschaft in seinem Innern dazu stieße?

Die Erinnerung an Helmi glitt durch Dolanthes Sinn. Sie legte die Hände ineinander, als wollte sie beten — Und gleichsam wie ein Trost durchdrang ein altes Wort ihrer Mutter ihr die Seele: „In jedem Kampf an Sieg glauben, ist schon halb gewonnen.“

Sie stieg in das Zimmer ihrer Schwester hinauf.

Helmi war beschäftigt, sich anzukleiden, um eine junge Freundin zu besuchen. „Nur Damen dort, und man soll sich putzen,“ meinte das Mädchen in naiver Verdrießlichkeit, ein Büschel weißer Fuchsen mit silbernen Staubbändern hinter das Ohr schiebend. „Recht so, Dolanthe?“ Sie sah zu der Schwester auf. „Aber Du bist ja leichenblaß! Dehlt Dir etwas?“

„Mancherlei.“

„So bleib' ich daheim,“ entschied Helmi mit schnell erwachter Gutnützigkeit und riß die Fuchsen aus dem Haar.

Dolanthe schüttelte den Kopf. „Geh nur, Du verzogenes kleines Mädchen! Amüsi' Dich mit Deinen Freundinnen!“ Sie küßte sie auf beide Augen.

Zögernd nur schlüpfte Helmi in ihren hübschen Abendmantel. Dolanthe begleitete sie bis zur Treppe, wo Eckert bereit stand, den Hut knapp neben dem Ohr, mit freudestrahlendem Gesicht.

* * *

Eine qualvolle Zeit war es, die für Dolanthe anbrach. Endlich hatte sie sich aus ihrem Verthum über Fonthyn hinausgeschüttet in die Wirklichkeit. Das grelle Licht dieser Wirklichkeit hat ihr mehr — alles schwankte um sie!

Scharf ausgeprägt stand ihr Entschluß, das Ungeheuerliche, Unausdenkbare zu verhüten. Erniedrigend genug dünkte sie freilich diese Beobachtung, die hütende Vorsicht, mit welcher sie Adrian und Helmi unmerklich fast, aber wachsam umgeben mußte. Nichts am Leben erschien ihr mehr wichtig als die Auflösung des dunklen Geschicks, das ihr die Seele verachtete. Die Einsamkeit durfte sie nicht aufsuchen, die Gesellschaft dünkte sie unerträglich. Sie schleppte die Käufe; alle Glieder waren ihr schwer. Zwischen Gewißheit und Zweifel hin- und hergezerrt, mischte sich ein Gefühl brennender Scham in das dumpfe Angstgefühl hinein, welches ihr Machts den Schlaf von den Augen fortmarterte. Ihr wars, als lebe sie neben einem Feuer, an dem sie langsam geröstet werde. Der schmerzlich nörgelnde Verdacht machte ihr jede Stunde zur Qual.

Trotz all dieser Leiden entfaltete sie eine fast grausame Selbstherrschaft undwickelte ihre Pflichten mit peinlicher Gewissenhaftigkeit ab. Jede Annäherung Fonthyns wies sie mit einem Blick von sich, als wolle er sie zu einer Todsfünde verleiten. Beschämmt und erbittert ging sie umher. Dann wieder schüttelte sie ein rasendes Mitleid bei der Vorstellung des seelischen Unheils, welchem ihre Schwester verfallen konnte.

Noch war es die Begeisterung der Entzagung, welche mit geheimnißvollem Licht aus des Mädchens Augen strahlte, ihr das Gesicht bleich färbte. Aber wie lange würde dieser Heroismus vorhalten?

Dem jungen Bildhauer begegnete Helmi mit abweisender Unart und herausforderndem Trotz. Instinktiv, hatte sie aus seinem Benehmen die harte Energie und Feindseligkeit herausgewittert.

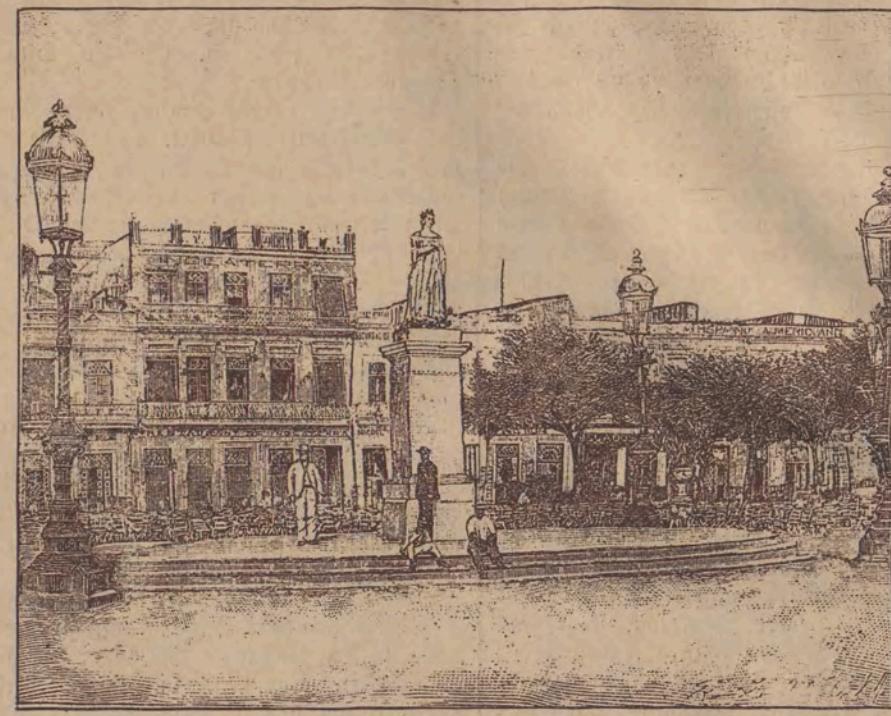
(Fortsetzung folgt.)

Humoristische Ecke.

Berunglückte Ausrede. „Marie, auf dem Clavier liegt der Staub von mindestens sechs Wochen!“ — „Aber, gnädige Frau, das ist doch die Schuld meiner Vorgängerin! Ich bin ja erst seit drei Wochen hier!“

Beruhigende Auskunft. „Ei, ei, Lina, die grüßte Blutwurst aus der Kammer auf dem Tische und daneben ein Soldat!“ — „Madam, der steht bloß Wache bei der Wurst!“

Im Examen. Professor: „... Ein gutes, gesundes Herz ist also das vortrefflichste Pumpwerk... Erklären Sie mir das nun näher, Herr Candidat!“ — Candidat: „Das bedarf keiner Erläuterung — nur die guten Herzen pumpen regelmäßig!“



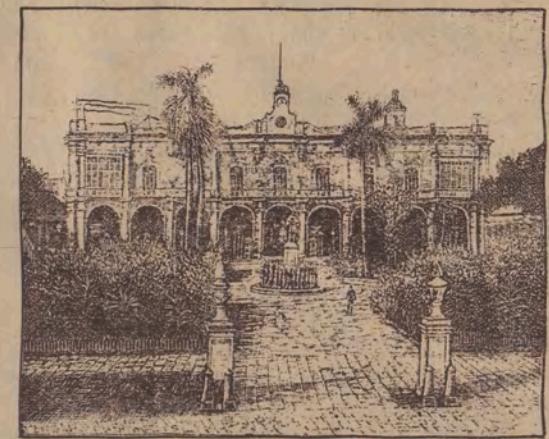
Kubanische Bilder: Der Central-Park in Havanna.



Die Kathedrale in Havanna.



Eingang zur Tabakplantage bei Santiago de las Negras.



Das General-Hospital in Havanna.



Kubanische Bilder: Hotel Passage in Havanna.



Das Yumuríthal bei Matanzas.

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ.

Дозволено Цензурою.

Schnellpressedruck von Leopold Zoner